

| Euroopa Raudteeagentuur                                                                                             |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <p>Raudtee koostalitlusvõime direktiivi artikliga 27 ettenähtud<br/>võrdlusedokument 1. osa</p> <p>Kasutusjuhis</p> |            |
| ERA viide:                                                                                                          | ERA/GUI/XA |
| ERA versioon:                                                                                                       | 3.0        |
| Kuupäev:                                                                                                            | 30.10.2015 |

|                     |                                                                                                            |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dokumendi koostaja: | Euroopa Raudteeagentuur<br>Rue Marc Lefrancq, 120<br>BP 20392<br>F-59307 Valenciennes Cedex<br>Prantsusmaa |
| Dokumendi liik:     | Kasutusjuhis                                                                                               |
| Dokumendi staatus:  | Avaldatud                                                                                                  |

|                      | Nimi                                                          | Ametinimetus                                                                       |
|----------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Avalikustaja:        | Richard LOCKETT [RL]                                          | Üksuse juhataja                                                                    |
| Läbivaatajad:        | Ny Tiana TOURNIER [NTT]<br>Peter MIHM [PM]                    | Autoriseerimisprotsesside sektori juhataja<br>Tehnilise hindamise sektori juhataja |
| Koostajad (autorid): | Florinel MELINTE [FM]<br>Sorin HANCI [SH]<br>Sarah YOUNG [SY] | Projektiametnik<br>Projektiametnik<br>Projektiametnik                              |

## 0 DOKUMENDI TEAVE

### 0.1. Muudatuste loetelu

| <b>Tabel 1. Dokumendi staatus</b> |                 |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Versioon<br/>Kuupäev</b>       | <b>Autor</b>    | <b>Jaotise<br/>number</b>                                                                                          | <b>Muudatuse kirjeldus</b>                                                                                                                                                                                                                     |
| Versioon 2.0<br>22.07.2013        | ERA             |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                |
| Versioon 2.1<br>31.07.2015        | XA üksus        | Tabel 1<br>Sisukord<br>Jaotis 1<br>Jaotis 4.3<br><br>Jaotis 5.3<br>Jaotis 6.3<br><br>I lisa<br>II lisa<br>III lisa | Sissejuhatus, viited, mõisted ja määratlused<br>Erand KTKs, seeriale loa andmine, loavorm<br><br>Loavorm, ühtne Euroopa menetlus<br>Põhimõtted – silmused<br><br>Vormide ajakohastamine<br>Vooskeemide ajakohastamine<br>Taotlusvormi lisamine |
| Versioon 2.2<br>08.09.2015        | XA üksus        | Muudetud<br>jaotised                                                                                               | Muudetud jaotiste läbivaatamisel tehtud kommentaaride<br>muutmine (UMT)                                                                                                                                                                        |
| Versioon 2.3<br>10.09.2015        | FM, SH, RL      | Jaotis 6                                                                                                           | Jaotise 6.2 läbivaatamine                                                                                                                                                                                                                      |
| Versioon 2.4<br>14.09.2015        | Paul<br>Hampson | Muudetud<br>jaotised                                                                                               | Korrektuur                                                                                                                                                                                                                                     |
| Versioon 2.5<br>14.09.2015        | SH              | Muudetud<br>jaotised                                                                                               | Üles laaditud vastastikuse heakskiitmise tööühmale nr 37                                                                                                                                                                                       |
| Versioon 2.6<br>08.10.2015        | SH              | Muudetud<br>jaotised                                                                                               | Üles laaditud vastastikuse heakskiitmise tööühmale nr 37                                                                                                                                                                                       |
| Versioon 3.0                      | SH, FM          | Muudetud<br>Jaotised                                                                                               | Ajakohastatud pärast vastastikuse heakskiitmise tööühma<br>nr 37                                                                                                                                                                               |
| Versioon 3.0                      | Paul<br>Hampson | Muudetud<br>jaotised                                                                                               | Korrektuur                                                                                                                                                                                                                                     |

## 0.2. Sisukord

|                  |                                                                                              |           |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>0</b>         | <b>DOKUMENDI TEAVE .....</b>                                                                 | <b>2</b>  |
| 0.1.             | Muudatuste loetelu .....                                                                     | 2         |
| 0.2.             | Sisukord.....                                                                                | 3         |
|                  | Tabelid3                                                                                     |           |
| <b>1</b>         | <b>SISSEJUHATUS .....</b>                                                                    | <b>4</b>  |
| 1.1              | VIITED .....                                                                                 | 5         |
| 1.2              | LÜHENDID .....                                                                               | 6         |
| 1.3              | MÕISTED JA MÄÄRATLUSED .....                                                                 | 7         |
| <b>2</b>         | <b>EESMÄRK JA REGULEERIMISALA.....</b>                                                       | <b>11</b> |
| 2.1              | EESMÄRK .....                                                                                | 11        |
| 2.2              | KOHALDAMISALA .....                                                                          | 11        |
| <b>3</b>         | <b>SIHTRÜHM .....</b>                                                                        | <b>12</b> |
| <b>4</b>         | <b>KIRJELDUSED .....</b>                                                                     | <b>12</b> |
| 4.1              | VÕRDLUSDOKUMENT .....                                                                        | 12        |
| 4.2              | RIIKLIKUD VÕRDLUSDOKUMENDID .....                                                            | 14        |
| 4.3              | RIIKLIKUD ÕIGUSRAAMISTIKUD .....                                                             | 16        |
| <b>5</b>         | <b>KASUTAMINE .....</b>                                                                      | <b>18</b> |
| 5.1              | VÕRDLUSDOKUMENT .....                                                                        | 18        |
| 5.2              | RIIKLIKUD VÕRDLUSDOKUMENDID .....                                                            | 18        |
| 5.3              | RIIKLIKUD ÕIGUSRAAMISTIKUD .....                                                             | 19        |
| <b>6</b>         | <b>HALDAMINE .....</b>                                                                       | <b>22</b> |
| 6.1              | VÕRDLUSDOKUMENDI KASUTUSJUHIS .....                                                          | 22        |
| 6.2              | RIIKLIKUD VÕRDLUSDOKUMENDID .....                                                            | 23        |
| 6.3              | RIIKLIKUD ÕIGUSRAAMISTIKUD .....                                                             | 28        |
| <b>I LISA.</b>   | <b>TAUSTTEABE VORM .....</b>                                                                 | <b>32</b> |
| <b>II LISA.</b>  | <b>LOA ANDMISE MENETLUSE ETAPID .....</b>                                                    | <b>36</b> |
| <b>III LISA.</b> | <b>TAOTLUSVORM .....</b>                                                                     | <b>61</b> |
| <b>JOONISED</b>  |                                                                                              |           |
|                  | <i>Joonis 1. Võrdlusdokumendi ja riiklike tehniliste eeskirjade seos.....</i>                | <i>13</i> |
| <b>Tabelid</b>   |                                                                                              |           |
|                  | <i>Tabel 1. Dokumendi staatus.....</i>                                                       | <i>2</i>  |
|                  | <i>Tabel 2. Selles kasutusjuhises viidatud dokumendid.....</i>                               | <i>5</i>  |
|                  | <i>Tabel 3. Lühendid .....</i>                                                               | <i>6</i>  |
|                  | <i>Tabel 4. Riiklike tehniliste eeskirjade hindamiskriteeriumid (allikas: Notif-IT).....</i> | <i>25</i> |

\*\*\*\*\*

**KOMISJONI OTSUS, 9. märts 2011,**  
**Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/57/EÜ (ühenduse raudteesüsteemi**  
**koostalitlusvõime kohta) artikli 27 lõikes 4 osutatud võrdlusdokumendi avaldamise**  
**ja haldamise kohta**  
*(teatavaks tehtud numbri K(2011) 1536 all)*  
**(EMPs kohaldatav tekst)**  
2011/155/EL

## **1 SISSEJUHATUS**

See võrdlusdokumendi kasutusjuhis moodustab võrdlusdokumendi 1. osa, nagu on ette nähtud 9. märtsi 2011. aasta otsusega 2011/155/EL koostalitlusvõime direktiivi artikli 27 lõikes 4 osutatud võrdlusdokumendi avaldamise ja haldamise kohta.

Selle eesmärk on viidata nimetatud otsuse osadele ja muule teabele, mis on asjakohane võrdlusdokumendi haldamiseks, sellest arusaamiseks ja selle kasutamiseks.

Euroopa veeremile loa andmise korra paremaks mõistmiseks on soovitatav lugeda komisjoni soovitus 2014/897/EL küsimuste kohta, mis on seotud struktuursete allsüsteemide ja veeremiüksuste kasutuselevõtuga.

## 1.1 VIITED

**Tabel 2. Selles kasutusjuhises viidatud dokumendid**

| Dokumendi viide      | Pealkiri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Versioon                                                                   |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Direktiiv 2008/57/EÜ | Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/57/EÜ ühenduse raudteesüsteemi koostalitlusvõime kohta (uuestisõnastamine)                                                                                                                                                                                                                                                                             | Viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2013/09/EÜ.                        |
| Otsus 2009/965/EÜ    | KOMISJONI OTSUS<br>Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/57/EÜ (ühenduse raudteesüsteemi koostalitlusvõime kohta) artikli 27 lõikes 4 osutatud võrdlusdokumendi kohta                                                                                                                                                                                                                       | 30. november 2009                                                          |
| Otsus 2011/155/EL    | KOMISJONI OTSUS<br>Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/57/EÜ (ühenduse raudteesüsteemi koostalitlusvõime kohta) artikli 27 lõikes 4 osutatud võrdlusdokumendi avaldamise ja haldamise kohta                                                                                                                                                                                               | 9. märts 2011                                                              |
| Direktiiv 2004/49/EÜ | Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/49/EÜ, 29. aprill 2004, ühenduse raudteede ohutuse kohta, millega muudetakse nõukogu direktiivi 95/18/EÜ raudtee-ettevõtjate litsentseerimise kohta ja direktiivi 2001/14/EÜ raudtee infrastruktuuri läbilaskevõime jaotamise ning raudtee infrastruktuuri kasutustasude kehtestamise ja ohutuse sertifitseerimise kohta (raudteede ohutuse direktiiv) | Viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2009/149/EÜ                        |
| Direktiiv 98/34/EÜ   | Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 98/34/EÜ, 22. juuni 1998, millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord                                                                                                                                                                                                           | Viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 1025/2012 |
| 2014/897/EL          | Komisjoni otsus 2014/897/EÜ – komisjoni soovitus, 5. detsember 2014, küsimuste kohta, mis on seotud struktuursete allsüsteemide ja veeremiüksuste kasutuselevõttuga vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiividele 2008/57/EÜ ja 2004/49/EÜ                                                                                                                                                 | 5. detsember 2014                                                          |
| 402/2013/EL          | Ühise ohutusmeetodi määrus 402/2013 – komisjoni rakendusmäärus (EL)<br><br>nr 402/2013, 30. aprill 2013, riskihindamise ühise ohutusmeetodi kohta ja määruse (EÜ) nr 352/2009 kehtetuks tunnistamise kohta                                                                                                                                                                                          | 30. aprill 2013                                                            |

\*\*\*\*\*

## 1.2 LÜHENDID

**Tabel 3. Lühendid**

| Lühend   | Määratlus                                                                                |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| APS      | kasutuselevõtu luba                                                                      |
| CCS      | juhtkaskude ja signaalimise allsüsteem                                                   |
| CSM      | ühine ohutusmeetod                                                                       |
| DeBo     | määratud asutus                                                                          |
| EK       | Euroopa Komisjon                                                                         |
| EMC      | elektromagnetiline ühilduvus                                                             |
| ERATV    | lubatud sõidukitüüpide Euroopa register                                                  |
| EN       | Euroopa standard                                                                         |
| EL       | Euroopa Liit                                                                             |
| GIG      | geograafiline huvirühm                                                                   |
| IM       | taristuettevõtja                                                                         |
| LR       | liikmesriik                                                                              |
| NLF      | riiklik õigusraamistik                                                                   |
| NoBo     | teavitatud asutus                                                                        |
| NR       | riiklik eeskiri                                                                          |
| NRD      | riiklik võrdluskirjeldus                                                                 |
| NTR      | riiklik tehniline eeskiri                                                                |
| NOTIF-IT | riiklike eeskirjade (tehniliste ja ohutusalaste) Euroopa Komisjonile teatamise andmebaas |
| NSA      | riiklik ohutuasutus                                                                      |
| RDD      | võrdluskirjelduste andmebaas                                                             |
| RU       | raudteeveo-ettevõtja                                                                     |
| SMS      | ohutusjuhtimise süsteem                                                                  |
| TEN      | üleeuroopaline võrk                                                                      |
| KTK      | koostalitluse tehniline kirjeldus                                                        |
| UIC      | Rahvusvaheline Raudteeliit                                                               |



### 1.3 MÕISTED JA MÄÄRATLUSED

„Agentuur” – Euroopa Raudteeagentuur.

„Alternatiivne meetod” – muu nõuete täitmise vastuvõetav viis kui riiklike nõuete täitmise vastuvõetav viis (selle olemasolu korral). Läbipaistvuse huvides ja diskrimineerimise vältimiseks tuleb nõuete täitmise alternatiivne vastuvõetav viis avaldada võrdluskirjelduste andmebaasis kui riiklike nõuete täitmise vastuvõetav viis.

„Apellatsiooniasutus” – asutus, mille määrab iga liikmesriik direktiivi 2004/49/EÜ artikli 17 lõike 3 alusel. See võib olla ka reguleerimisasutus, mis on asutatud kooskõlas direktiivi 2001/14/EÜ artikliga 30.

„Eelneva tegevuse alus” – dokument, milles kirjeldatakse kõiki eelneva tegevuse aspekte, sh projekti rööbastekatsete tingimusi ja nõuete koostamise peatamist (kui see toimus).

„Eelnev tegevus” – varasem teabevahetus taotleja, riikliku ohutuasutuse ja teiste poolte vahel, mille tulemusel saab igaüks projekti teostatavuse kohta kinnituse. Selles etapis võidakse nõuete koostamine peatada.

Märkus. Teised pooled võivad olla järgmised:

- liikmesriik erandi ja/või uue loa jaoks (vajaduse korral kohaldatakse eeskirju);
- teavitatud asutus projekti suhtes kohaldatavate tingimuste läbivaatamiseks, sh KTKde määramine/kinnitamine;
- määratud asutus projekti suhtes kohaldatavate tingimuste läbivaatamiseks, sh riiklike eeskirjade määramine/kinnitamine;
- hindamisasutus (ühine ohutusmeetod) projekti suhtes kohaldatavate tingimuste läbivaatamiseks;
- taristuettevõtja vajaduse korral rööbastekatsete korraldamiseks;
- Euroopa Raudteeagentuur vaatlejana.

„Eeskirjad” – kohustuslikud nõuded.

„Esimene luba” – esimese liikmesriigi antav luba uuele veeremile ja/või veeremitüübile.

Kooskõlas koostalitlusvõime direktiivi artiklite 22 ja 24 kirjeldustega KTK-le vastavate veeremite ja KTK-le mittevastavate veeremite jaoks.

„Etapp” – voodiagramm, mis sisaldab alametapi viitesümbolit ja mida võib pidada alametapi emaks (alametapis kõrgemal astmel olevaks).

„Hindamisasutus (ühine ohutusmeetod)” – roll, mille raames teostatakse tõendus põhiseisund hindamist (tõendus põhiseisund hindamisi), et kontrollida süsteemi sobivust selle ohutusnõuete täitmiseks, nagu on määratletud määruses 402/2013/EÜ.

„Kasutustingimused ja -piirangud” – mis tahes kavandatud kasutuse piirangud, mis on määratletud EÜ vastavustõendamise deklaratsiooniga kaasas olevas tehnilises toimikus, näiteks kliimatingimused, maksimumkiirus ja kalle.



„**KTK-le mittevastav veerem**” – veerem, mis ei vasta (või ei vastanud) kasutuselevõtmise ajal kõikide kehtivate asjakohaste KTKde nõuetele, sealhulgas veeremid, mille kohta on kehtestatud erandid, või kui märkimisväärset osa olulistest nõuetest ei ole (või ei olnud) ühe või mitme KTKga kehtestatud – koostalitlusvõime direktiivi artikli 24 lõige 1.

„**KTK-le vastav veerem**” – veerem, mis vastab kõikidele kasutuselevõtmise ajal kehtivatele asjaomastele KTKdele, tingimusel, et neis KTKdes on kehtestatud märkimisväärne osa olulistest nõuetest ning et asjaomane veerem KTK on jõustunud ja kohaldatav – koostalitlusvõime direktiivi artikli 22 lõige 1.

„**Kontrollimenetlus**” – hõlmab kontrolle ja sertifitseerimist kooskõlas direktiivide nõuete, KTKde ja riiklike eeskirjadega.

„**Koostalitlusvõime direktiiv**” – Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/57/EÜ ühenduse raudteesüsteemi koostalitlusvõime kohta (uuestisõnastamine).

„**Koostama**” – kokku koguma.

„**Liikmesriikide kokkulepe**” – liikmesriikide mis tahes kokkulepe, et hõlbustada teabevahetust ja kasutuselevõtu loa andmise menetlust (esimene, täiendav, uuendatud, samaaegne jne).

„**Loa andmine tagantjärele**” – loa andmine veeremile, mis vastab juba loa saanud veeremitüübile. Koostalitlusvõime direktiivi artikli 26 lõike 3 kohaselt antakse liikmesriigis juba loa saanud tüübile vastavale veeremile selles liikmesriigis luba taotleja esitatud tüübi vastavusdeklaratsiooni alusel ilma täiendava kontrollita.

„**Loa andmise juhtum**” – selle dokumendi jaotises 4.3 määratletud juhtum.

„**Loa saamise toime**” – kõik dokumendid, mida on vaja veerem kasutuselevõtu loa mis tahes taotluse esitamisel koostalitlusvõime direktiivi alusel, sh tehniline toime (sisaldab nõuete mis tahes erandeid, täiendavat kontrolli mittevajavaid riiklikele eeskirjadele vastavuse tõendeid ning varasemate lubade tõendeid jne).

„**Loa väljastamine või andmine**” – veeremitüübi või veerem kasutuselevõtu lubamine. NB! Direktiivides ei ole kasutuselevõtu lubamine sätestatud. Kasutuselevõtavad raudteeveo-ettevõtja või taristuettevõtja oma ohutusjuhtimissüsteemide alusel ning see tegevus ei ole kasutuselevõtu loa andmise menetluse osa.

„**Luba, mis loetakse antuks**” – kui pädev riiklik ohutusasutus ei ole täiendava loa taotlemise korral ettenähtud aja jooksul otsust teinud, siis loetakse, et kõnealune veerem on saanud kasutuselevõtu loa kolm kuud pärast selle ettenähtud aja lõppu – direktiivi 2008/57/EÜ artikli 21 lõige 8.

„**Määratud asutus**” – liikmesriigi määratud asutuse roll vastavalt direktiivi 2008/57/EÜ artikli 17 lõikele 3 riiklikele eeskirjadele vastavuse hindamisel.

„**Nõuete täitmise vastuvõetavad viisid**” – agentuuri väljaantud mittesiduvad arvamused, milles kirjeldatakse võimalusi oluliste nõuete täitmise tagamiseks.

„**Ohutusedirektiiv**” – Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiiv 2004/49/EÜ ühenduse raudteede ohutuse kohta, millega muudetakse nõukogu direktiivi 95/18/EÜ raudtee-



ettevõtjate litsentseerimise kohta ja direktiivi 2001/14/EÜ raudtee infrastruktuuri läbilaskevõime jaotamise ning raudtee infrastruktuuri kasutustasude kehtestamise ja ohutuse sertifitseerimise kohta (raudteede ohutuse direktiiv).

**„Riiklike nõuete täitmise vastuvõetavad viisid”** – liikmesriigi väljaantud mittesiduvad arvamused, milles kirjeldatakse võimalusi riiklike eeskirjade täitmise tagamiseks. See tuleks avaldada võrdluskirjelduste andmebaasis ja ei ole kohustuslik.

**„Riiklikud ohutuseeskirjad”** – eeskirjad, millest tuleb teavitada direktiivi 2004/49/EÜ artikli 8 alusel.

**„Riiklikud tehnilised eeskirjad”** – eeskirjad, millest tuleb teavitada direktiivi 2008/57/EÜ artikli 17 alusel.

**„Riiklik õigusraamistik”** – liikmesriigi eeskirjad, millega reguleeritakse veeremite kasutuselevõtu loa andmise menetlust.

**„Rööbasteeekatsed”** – katsed, mis toimuvad riikliku ohutusasutuse pädevuses (vt koostalitlusvõime direktiivi artikli 21 lõige 1) olevas raudteevõrgus, st mujal kui raudtee katserajatises (laboris või suletud katserajal).

**„Samaaegne taotlemine”** – taotleja taotleb luba samal ajal (paralleelselt) mitmes liikmesriigis.

**„Seaduslik tegutsemisviis”** – ELi eeskirjade ja/või ELi soovitude alusel järgitav toimimisviis loa andmise juhu puhul.

**„Taotleja”** – roll, mida täidab veeremitüübile luba taotlev või veeremi kasutuselevõtu luba taotlev isik; seda rolli võib täita iga järgmine osaline: valdaja, tootja, raudteeveo-ettevõtja, taristuettevõtja või muu isik. See ei hõlma teisi EÜ vastavustunnistuse taotlejaid.

**„Taotlusvorm”** – ühtlustatud soovituslik dokument, mis on koostatud eesmärgiga hõlbustada taotleja tegutsemist veeremi kasutuselevõtu loa ja/või veeremitüübi loa hankimisel.

**„Taristuettevõtja”** – direktiivis 2004/49/EÜ määratletud raudteetaristu või selle osa loomise ja hooldamise eest vastutava asutuse roll.

**„Tasud”** – mis tahes tasu, mida riiklik asutus nõuab taotluse esitajalt loa andmise menetluse ajal. See hõlmab riikliku ohutusasutuse haldustasusid, rööbasteeekatsete raudteevõrgu juurdepääsutasusid, loalõive ja hindamislõive, kui riiklik ohutusasutus tegutseb ka määratud asutuse ja hindamisasutusena (ühine ohutusmeetod).

**„Teavitatud asutus”** – liikmesriigi teavitatud asutuse roll ELi asjakohastele õigusaktidele vastavuse hindamisel.

**„Teema”** – parameetrite rühm, mis on seotud kõnealuse veeremi funktsiooni või osaga (nt haakesead, rool jne).

**„Tähtaeg”** – ajavahemik alates tähtpäevast.

**„Tähtpäev”** – kuupäev, millest alustatakse tähtaja arvestamist.

**„Täiendav luba”** – pärast esimese loa andmist teise liikmesriigi antav luba.

\*\*\*\*\*

Vastavalt koostalitlusvõime direktiivi artikli 21 lõikele 5 täpsustavad liikmesriigid, kas KTK-le vastavate veeremite või KTK-le mittevastavate veeremite puhul on vaja täiendavaid kasutuslube.

**„Uuendatud luba”** – veeremitüübi loa uuendamine, kui see on asjakohane (muutunud eeskirjad, tüübikehtivuse aegumine).

Koostalitlusvõime direktiivi artikli 26 lõiget 3 kohaldatakse ainult veeremitüübi loa uuendamise korral.

Kui konstruktsiooni muudetakse (mille puhul on nõutav EÜ vastavustõendamine (vt vastavushindamise moodul SB või SH1)), tekib uus veeremitüüp, mis kuulub esimese loa andmise juhtumi alla (ERA/REP/01-2012/INT - Authorisation of types of vehicles (veeremitüüpidele loa andmine) – lõpparuande projekti versioon 0.09, 16. mai 2012).

Loa uuendamine toimub ainult juhul, kui pärast muutunud eeskirja(de) alusel hindamist tõendatakse konstruktsioonimuutusega veeremitüübi vastavust.

**„Uus luba”** – luba, mille annab üks liikmesriik pärast olemasoleva, juba loa saanud veeremi ja/või veeremitüübi ümberehitamist/uuendamist.

Koostalitlusvõime direktiivi artikli 20 kohaselt võib uue loa andmine olla nõutav pärast olemasoleva veeremi/veeremitüübi muutmist.

**„Vabatahtlik/üldine tava”** – Euroopa raudteesektoris väljakujunenud tava, mille järgimine projekti käigus on vabatahtlik.

**„Võrdlusedokumentide andmebaasi kasutaja roll”** – koosneb eelnevalt määratletud õigustest, mis hõlmavad juurdepääsu sisule, sisu haldamist ja võrdlusedokumentide andmebaasi elementide häälestamist. Võrdlusedokumentide andmebaasi sisu haldamist ja elementide häälestamist võimaldava kasutaja rolli saamiseks tuleb registreeruda. Juurdepääsu liikmesriikide avaldatavale teabele saab ilma registreerumata.

## 2 EESMÄRK JA REGULEERIMISALA

### 2.1 EESMÄRK

Nagu on kirjeldatud otsuses 2011/155/EL võrdlusedokumendi avaldamise ja haldamise kohta, on võrdlusedokumendi eesmärk lihtsustada veeremi kasutuselevõtu lubamise korda:

- loetledes kõik parameetrid, mida tuleb kontrollida seoses veeremi kasutuselevõtu loaga;
- nimetades kõik eeskirjad, mida liikmesriigid kohaldavad koos veeremi kasutuselevõtu lubamisega;
- seostades iga eeskirja ühe parameetriga, mida tuleb kontrollida seoses veeremi kasutuselevõtu lubamisega;
- liigitades kõik eeskirjad A-, B- või C-rühma vastavalt koostalitlusvõime direktiivi VII lisa 2. jaole;
- kirjeldades otsuse 2009/965/EÜ artikli 1 kohaselt riiklikke õigusraamistikke, mis hõlmavad veeremi kasutuselevõtu lubasid.

Kokkuvõttes võib öelda, et võrdlusedokument

- muudab veeremitele lubade andmise raamistiku läbipaistvaks ja
- hõlbustab vastastikust heakskiitu.

Vastastikusel heakskiidul on kaks järgmist eelist:

- liikmesriigis lubade andmise raames tehtavad kontrollid saavad automaatselt vastastikuse tunnustuse. See tähendab, et lubade andmine teises liikmesriigis vajab kontrollimist ainult siis, kui see on „rangelt vajalik sõiduki asjaomase võrguga tehnilise ühilduvuse kontrollimiseks” (koostalitlusvõime direktiivi põhjendus 42);
- see vähendab iga konkreetse liikmesriigi eeskirjade puhul vajadust veeremi konstruktsiooni erineva konfiguratsiooni järele.

### 2.2 KOHALDAMISALA

Koostalitlusvõime direktiiv hõlmab järgmist:

- KTK-le vastavad ja KTK-le mittevastavad veeremid;
- veeremid, mida käitatakse üleeuroopalistes võrkudes ja neist väljaspool;
- uued, ümberehitatud ja uuendatud veeremid;
- veeremid, mida juba käitatakse ühes liikmesriigis ja millele soovitakse täiendavat luba, et need saaks kasutusele võtta teises liikmesriigis.

See on ka võrdlusedokumendi kohaldamisala. Võrdlusedokumendis sisalduvad kõik eeskirjad ja menetlused, mida kohaldavad liikmesriigid veeremite kasutuselevõtu loa andmise mis tahes juhtudel. Dokument hõlmab KTKdes erijuhtudel kohaldatavana käsitletud riiklikke eeskirju, kui neid ei ole KTKs üksikasjalikult kirjeldatud.

### 3 SIHTRÜHM

Kasutusjuhise sihtrühma moodustavad võrdlusedokumendi kolm kasutajate kategooriat:

- kasutajad = igaüks, kes otsib teavet, näiteks kasutuselevõtu loa taotleja, liikmesriik / riiklik ohutusasutus, agentuur;
- võrdlusedokumendi haldaja = agentuur;
- riiklike võrdlusedokumentide ja riiklike õigusraamistike haldajad = liikmesriik / riiklik ohutusasutus.

### 4 KIRJELDUSED

#### 4.1 VÕRDLUSDOKUMENT

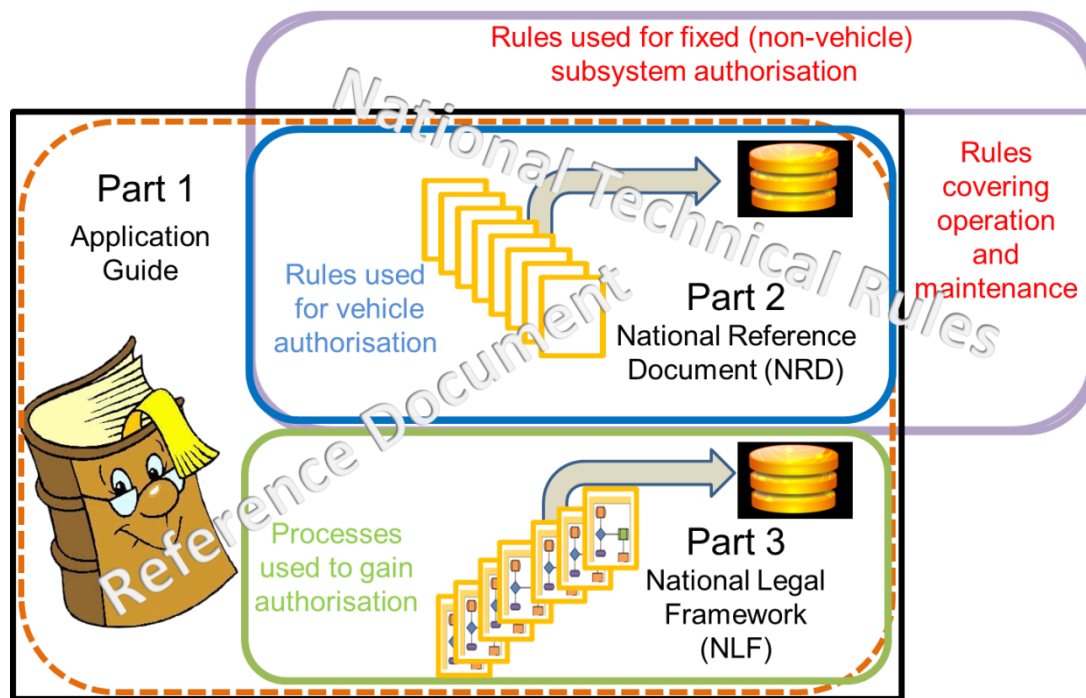
##### Võrdlusedokumendi õiguslik alus

Riiklike eeskirjade kehtestamise eest vastutavad liikmesriigid ning erinevalt riiklikest tehnilistest eeskirjadest, millest tuleb komisjoni teavitada, ei kinnita agentuur võrdlusedokumendis sisalduvaid eeskirju. Kui loa andmisel kohaldatakse eeskirja, peab agentuur eeskirja avaldama. Võrdlusedokumendis sisalduvatel eeskirjade samaväärsuse liigitustel on siiski õiguslik staatus, sest nendega määratakse kindlaks, mida võib luba andev riiklik ohutusasutus kontrollida või kahtluse alla seada.

##### Võrdlusedokumendi ülesehitus ja üldpõhimõtted

Otsuses 2011/155/EL on sätestatud võrdlusedokumendi järgmine ülesehitus:

- 1. osa. Kasutusjuhise. Selle eesmärk on viidata nimetatud otsuse (otsus 2011/155/EL) osadele ja muule teabele, mis on asjakohane võrdlusedokumendi haldamisel, kasutamisel ja sellest arusaamisel.
- 2. osa. Riiklikud võrdlusedokumendid. Võrdlusedokument sisaldab kõiki riiklike võrdlusedokumente (üks iga liikmesriigi kohta), milles loetletakse ja liigitatakse riiklikud eeskirjad, vastavalt otsuse 2011/155/EL artiklile 3.
- 3. osa. Riiklike õigusraamistike teave. Otsuse 2009/965/EÜ artikli 1 kohaselt sisaldab võrdlusedokument teavet veeremi kasutuselevõtu lubamisel kohaldatava riikliku õigusraamistiku kohta. See osa täidetakse niipea, kui liikmesriigid teatavad oma meetmetest, millega nad rakendavad koostalitlusvõime direktiivi.



|                                                            |                                                           |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| National Technical Rules                                   | Riiklikud tehnilised eeskirjad                            |
| Reference Document                                         | Võrdlusdokument                                           |
| Rules used for fixed (non-vehicle) subsystem authorisation | Paikse (muu kui veeremite) allsüsteemi lubamise eeskirjad |
| Rules covering operation and maintenance                   | Käitamise ja hoolduse eeskirjad                           |
| Rules used for vehicle authorisation                       | Veeremile loa andmise eeskirjad                           |
| Processes used to gain authorisation                       | Loa saamise menetlused                                    |
| Part 1 Application Guide                                   | 1. osa. Kasutusjuhis                                      |
| Part 2 National Reference Document (NRD)                   | 2. osa. Riiklik võrdlusdokument                           |
| Part 3 National Legal Framework (NLF)                      | 3. osa. Riiklik õigusraamistik                            |

Võrdlusdokumendi kõik kolm osa avaldatakse agentuuri veebisaidil.

#### Joonis 1. Võrdlusdokumendi ja riiklike tehniliste eeskirjade seos

### Andmebaasid

Veeremile loa andmise riiklike eeskirju ja riiklike võrdlusdokumentidega seotud asjakohaseid andmeid säilitatakse kahes andmebaasis:

- Euroopa Komisjoni hallatavas riiklike eeskirjade Euroopa Komisjonile teatamise andmebaasis (NOTIF-IT) säilitatakse dokumente, mis sisaldavad riiklike eeskirju, riiklike tehniliste ja ohutuseeskirjade teatiste andmeid ning kõikide nende eeskirjade viiteid KTKdele, ohutuse direktiivi artiklile 8 ja parameetrite loetelule vastavalt eeskirja olemusele ja sisule;

- agentuuri hallatavas võrdlusedokumentide andmebaasis.

### **Võrdlusedokumentide andmebaasi ja NOTIF-ITi seos**

Veeremile loa andmisel kohaldatavatest eeskirjadest teavitamise hõlbustamiseks ja andmesisestuse dubleerimise vältimiseks otsustasid komisjon ja agentuur võrdlusedokumentide andmebaasi ja NOTIF-ITi funktsionaalselt siduda.

Alates võrdlusedokumentide andmebaasi versioonist 3.3 ei ole tarvis andmebaasi üleslaaditud eeskirju teavitamiseks eraldi sisestada. Asjaomase teabe saab eksportida, luues võrdlusedokumentide andmebaasis kasutatava funktsiooni abil NOTIF-ITis teateid. Sedasi peab teavitaja pärast eeskirja andmebaasist eksportimist üksnes NOTIF-ITis teate kinnitama, et käivitada teavitusmenetlus.

Eeskirja eksportimisel võrdlusedokumentide andmebaasist NOTIF-ITi luuakse selle eeskirja kohta NOTIF-ITis teade. Eksportimisel eeskiri lukustub andmebaasis (seda ei saa enam andmebaasis muuta) ja teate menetlemine NOTIF-ITis võib alata.

NOTIF-ITis tehtavad (eeskirjateade) staatuse muudatused kajastuvad võrdlusedokumentide andmebaasis. Kui aga NOTIF-ITis ajakohastatakse eeskirja, ei kajastu muudatused kohe võrdlusedokumentide andmebaasis.

Teavitusmenetluse käigus NOTIF-ITis tehtud muudatused (kui neid tehti) viiakse võrdlusedokumentide andmebaasis eeskirja sisse siis, kui teate menetlemine NOTIF-ITis lõpetatakse ja teade kinnitatakse. Sel hetkel avaneb eeskirja lukustus võrdlusedokumentide andmebaasis. Kui teade lükatakse NOTIF-ITis tagasi, kuvatakse võrdlusedokumentide andmebaasis reegli teavitusstaatuse „tagasilükatud” ja eeskirja lukustus andmebaasis avaneb. Võrdlusedokumentide andmebaasis lukustamata eeskirja saab uuesti muuta.

NOTIF-ITi saab eksportida ainult võrdlusedokumentide andmebaasis avaldatavaid kohustuslikke eeskirju. Võrdlusedokumentide andmebaasis riiklike nõuete täitmise vastuvõetavate viisidena tähistatud eeskirju, mis seetõttu ei ole kohustuslikud, ei saa NOTIF-ITi eksportida.

## **4.2 RIIKLIKUD VÕRDLUSDOKUMENDID**

### **Riiklike võrdlusedokumentide sisu**

Riiklikes võrdlusedokumentides loetletakse kõik raudteeveeremi kasutuselevõtu lubamisel kohaldatavad riiklikud tehnilised eeskirjad. Viidete ja eeskirjade loetelu vormistust on kirjeldatud parameetrite loendis. Parameetrite loetelu kehtiv versioon on otsuse 2009/965/EÜ lisa koos võrdlusedokumentide kasutusjuhise versiooniga 2.0-22.07.2013 avaldatud parandusega. Ajakohastatud parameetrite loetelu üle hääletati raudtee koostalitluse ja ohutuse komitee 73. istungil 4. juunil 2015 ja see jõustub 1. jaanuaril 2016.

Peale selle sisaldavad riiklikud võrdlusedokumentid teiste liikmesriikide eeskirjadega samaväärsuse liigitusi (A, B, C).



Kui liikmesriigis kehtib riiklik tehniline eeskiri, mida ei saa seostada ühegi parameetrite loetelus esitatud parameetriga, peaks liikmesriik sellest agentuuri teavitama.

Riiklikes võrdluskokkuvõtetes esitatakse ammendav loetelu kõigist raudteeveeremile loa andmisel kohaldatavatest riiklikest nõuetest, mis on varustatud ristviidetega parameetrite loendile.

Veeremile loa andmise eeskirjade kohta läbipaistva ja ühtlustatud teabe avaliku kättesaadavuse tagamiseks peavad liikmesriigid kõigi parameetrite puhul:

- a) esitama vastava kehtiva riikliku tehnilise eeskirja või
- b) väljendama sõnaselgelt, et puudub selline riiklik tehniline eeskiri.

Kui parameetritele vastavat kehtivat riiklikku tehnilist eeskirja ei ole, osutatakse sellele riiklikus võrdluskokkuvõttes märkega „kohaldatavale KTK-le lisanduv nõue puudub”. Kui liikmesriik peab veel kontrollima, kas parameetritele vastav nõue on olemas, osutatakse sellele märkega „väljaselgitamisel”.

Peale selle sisaldavad riiklikud võrdluskokkuvõtted ka teavet riiklike nõuete täitmise vastuvõetavate viiside kohta, kui need on olemas.

### **Samaväärsuse saavutamise kriteeriumid**

Vastavalt koostalitlusvõime direktiivi VII lisale osutab iga riiklik võrdluskokkuvõtte teiste liikmesriikide parameetriga seotud eeskirjade liigitusele (A, B või C):

- A-rühma kuuluvad „siseriiklikud eeskirjad, mida loetakse samaväärseks teiste liikmesriikide siseriiklike eeskirjadega”, või see näitab, et eeskiri on rahvusvaheline standard (nt ELi standard või Rahvusvahelise Raudteeliidu andmeleht).  
Eeskiri loetakse samaväärseks siis, kui liikmesriik 1 aktsepteerib, et juhul kui eeskiri kehtib liikmesriigis 2, vastab see olulistele nõuetele ka liikmesriigis 1.
  - C-rühma kuuluvad eeskirjad, „mis on selgelt vajalikud ning on seotud infrastruktuuri tehniliste näitajatega eesmärgiga tagada turvaline ja koostalitluslik kasutamine antud võrgustikus (nt gabariidivärv)”.  
C-rühma liigitatud eeskirjade liikmesriigi 2 eeskirjadele vastavuse tõendamiseks on nõutavad täiendavad kontrollid ja/või katsed.
  - B-rühma „kuuluvad kõik eeskirjad, mis ei kuulu A-rühma ja C-rühma kohaldamisalasse või mida pole olnud võimalik liigitada ühte neist rühmadest”.  
B-rühma liigitatud eeskirjade liikmesriigi 2 eeskirjadele vastavuse tõendamiseks on nõutavad täiendavad kontrollid ja/või katsed.
- Vastavalt koostalitlusvõime direktiivi artikli 23 lõikele 5 ja artikli 25 lõikele 4 võib riiklik ohutusasutus kontrolli teha ainult riiklike eeskirjade alusel, mis on seotud B- või C-rühmaga.

## 4.3 RIIKLIKUD ÕIGUSRAAMISTIKUD

### Riikliku õigusraamistiku struktuur

Riikliku õigusraamistiku struktuur põhineb koostalitlusvõime direktiivil ja soovitusel 2014/897/EL.

Riikliku õigusraamistiku struktuuri eesmärk on võimaldada riiklike õigusraamistike lihtsat võrdlemist selleks, et

- leida liikmesriikide riiklike õigusraamistike kokkupuutepunktid ja olulised erinevused;
- võrrelda neid koostalitlusvõime direktiivi ja soovitusel 2014/897/EL.

Veeremite kasutuselevõtu loa andmise menetlus koosneb mitmest etapist, mida kirjeldatakse käesoleva dokumendi II lisas.

Riikliku õigusraamistiku struktuuris antakse igas etapis teavet asjaomaste loa andmise juhtude menetluse kohta.

Veeremite kasutuselevõtu lubamise menetluseks loa andmise juhtude valikul on eesmärk hõlmata kõiki juhte, mis kuuluvad koostalitlusvõime direktiivi reguleerimisalasse.

### Loa andmise juhud

Mitmel loa andmise juhul on menetlused sarnased. Seega on neist mõni liidetud, kuigi esines ka teoreetilisi loa andmise juhte.

Eelkõige on liidetud kaks järgmist juhtu, v.a täiendavate lubade andmise korral:

- KTK-le vastavad veeremid ja
- KTK-le mittevastavad veeremid.

Tegelikult kehtivad mõlemal juhul kaht tüüpi nõuded: KTKd ja riiklikud tehnilised eeskirjad. Ainus erinevus on, et KTK-le vastavate veeremite korral kehtib veeremi KTK, kuid KTK-le mittevastavate veeremite puhul ei pruugi see nii olla. Menetlus on aga sarnane vaatamata sellele, et nõuded võivad olla erinevad.

KTK-le mittevastavate veeremite korral kohaldatakse erijuhtude ja eranditega seoses järgmist.

- Erijuhud: kohaldatakse KTK-le vastava veeremi osa uuendamise või ümberehitamise korral. Täiendavate lubade korral võidakse erijuhte kohaldada siis, kui see on vajalik võrguga tehnilise ühilduvuse tagamiseks.
- Erandid: kohaldatakse koostalitlusvõime direktiivi artikli 9 alusel. Komisjonilt erandi taotlemine on asjaomase liikmesriigi ülesanne. Keerukate eranditaotluste hindamisel võib komisjon agentuuriga nõu pidada. Koostalitlusvõime direktiivi artikli 9 lõike 1 punktide b, d ja f alla kuuluvate erandite korral rakendab komisjon koostalitlusvõime direktiivi artiklis 29 kirjeldatud regulatiivkomitee menetlust.

Koostalitlusvõime direktiivi artikli 26 lõikes 2 on sätestatud, et kui veeremile antakse kasutuselevõtu luba, siis antakse luba automaatselt ka veeremitüübile, aga kui luba antakse



veeremitüübile, ei pruugi kasutuselevõtu lubamiseks olla asjaomast veeremit. Kui luba on antud ainult veeremitüübile, tuleb esitada EÜ vastavustõendamise deklaratsioon (nt moodul SD taotlus).

Menetluse kirjelduses on nii veeremi kasutuselevõtu lubamine kui ka veeremitüübile loa andmine liidetud, kui seda ei ole selge sõnaga eristatud.

Välja on toetatud ja üldistel vooskeemidel on kirjeldatud järgmised juhud:

- veeremitüübile/veeremile esimese loa andmine;
- ümberehitatud/uuendatud veeremitüübile/veeremile uue loa andmine;
- juba Euroopa Liidu liikmesriigilt loa saanud KTK-le vastavale ja KTK-le mittevastavale veeremitüübile/veeremile täiendava loa andmine;
- kehtivuse kaotanud veeremitüübi loa uuendamine;
- tagantjärele loa andmine veeremitele, mis vastavad lubatud veeremitüübile (sama tüüpi veeremitele loa andmine).

Direktiivi 2008/57/EÜ artikli 21 lõikes 13 on nimetatud seeriaste kasutuselevõtu lubade andmist. Sellist loa andmise juhtu käsitletakse veeremitüübile loa andmise ja sellele järgneva konkreetsele identsete veeremite rühmale nende tüübile vastavuse tõendamise alusel tagantjärele loa andmise kombinatsioonina. Seepärast ei kirjeldata üldistel vooskeemidel seeriastele lubade andmist.

### **Taotlusvorm**

Taotlusvorm on ühtlustatud dokument, mis hõlbustab taotleja tegutsemist veeremi kasutuselevõtu loa või veeremitüübi loa hankimisel.

Taotlusvorm:

- hõlmab teavet, mille taotleja peab esitama alates loa andmise menetluse algusest kuni selle lõpuni; see hõlmab kogu Euroopa õigusraamistikku;
- hõlmab kõiki loa andmise juhte, nagu on määratletud jaotises 4.3, ja samaaegset loa andmist;
- võtab arvesse lubatud sõidukitüüpide Euroopa registris uue veeremitüübi registreerimise nõudeid;
- sobib kasutamiseks kontrollnimekirjana taotlejale ja kasutuselevõtu loa andmisega seotud riiklikule ohutusasutusele (riiklikele ohutusasutustele);
- võimaldab tagada kogu loa andmise menetluse jälgitavuse.

Taotlusvorm on esitatud III lisas.

## 5 KASUTAMINE

### 5.1 VÕRDLUSDOKUMENT

Võrdlusedokument sisaldab veeremile loa andmisega seotud eeskirju ja menetlusi, mida kohaldatakse ELi liikmesriikides ning Norras ja Šveitsis.

Lubade andmise projekti ulatust arvestades teeb kasutaja kindlaks kasutatavad eeskirjad ja menetlused.

Võrdlusedokumenti võib samuti kasutada järgmiseks:

- juba saavutatud koostalitlusvõime taseme analüüsimine;
- võrdlusedokumentis sisalduvate andmete analüüs eesmärgiga
  - tagada KTKde ja riiklike eeskirjade vastavus (nt vältida nõuete dubleerimist);
  - vähendada võimaluse korral riiklike eeskirjade arvu;
  - asendada võimaluse korral riiklikud eeskirjad KTK nõuetega;
  - kõrvaldada võimaluse korral lüngad KTKdes;
  - kehtestada ühtne Euroopa menetlus;
  - parandada veeremitele lubade andmise menetlust;
  - lihtsustada liikmesriikide eeskirjade samaväärsuse rühmadesse (A, B, C) liigitamist;
- lubade andmise projektide juhtimine;
- samaaegse loa andmise hõlbustamine. Samaaegseks loa andmiseks on välja töötatud menetlus, mis on esitatud jaotises 5.3; selle menetluse kasutamine on soovituslik, kuid ei ole kohustuslik.

### 5.2 RIIKLIKUD VÕRDLUSDOKUMENDID

#### Kasutaja

Kuni liikmesriikide eeskirjade loetelu ei ole kinnitatud ja liikmesriik ei ole seda avaldanud võrdlusedokumentide andmebaasis, võib kasutaja tutvuda eeskirjade loeteluga agentuuri veebisaidil PDF-vormingus.

Raudteeveeremi kasutuselevõtuks täiendava loa andmisel kooskõlas koostalitlusvõime direktiivi artiklitega 23 ja 25 ei tohi riiklik ohutusasutus teostada kontrolle riiklike eeskirjade alusel, mis on liigitatud A-rühma ja avaldatud võrdlusedokumentide (riikliku võrdlusedokumentide) 2. osas. Sellest tulenevalt võivad riikliku ohutusasutuse kontrollitavad kriteeriumid puudutada ainult:

- veeremi ja asjaomase võrgu omavahelist tehnilist ühilduvust, sh sellise ühilduvuse tagamiseks vajalike avatud punktidega seoses kohaldatavaid riiklikke eeskirju;
- asjaomases KTKs nõuetekohaselt kirjeldatud erijuhtude suhtes kohaldatavaid riiklikke eeskirju.

### **Võrdlusedokumentide haldamine**

Võrdlusedokumentide haldamine tagab järgmise:

- muudatuste sisseviimine riiklike võrdlusedokumentide struktuuri, sh parameetrite loetelu ajakohastamine;
- aruandevormide koostamine, kui seda taotletakse;
- riiklike võrdlusedokumentide haldajate abistamine asjaomase liikmesriigi riikliku võrdlusedokumentidega seotud teabe (eeskirjad, eeskirjade liigitus) üleslaadimisel, ajakohastamisel ja avaldamisel;
- võrdlusedokumentide andmebaasi haldamine.

### **Riikliku võrdlusedokumentide haldamine**

Riikliku võrdlusedokumentide haldamine ajakohastab ja avaldab riiklikud eeskirjad ja nende liigituse. Seda kirjeldatakse võrdlusedokumentide andmebaasi kasutajakäsiraamatu jaotistes 2.4 ja 2.5.

## **5.3 RIIKLIKUD ÕIGUSRAAMISTIKUD**

### **Kasutamine**

Kuni liikmesriigi riikliku õigusraamistikku ei ole kinnitatud ja liikmesriik ei ole seda avaldanud võrdlusedokumentide andmebaasis, võib kasutaja tutvuda riikliku õigusraamistikuga agentuuri veebisaidil PDF-vormingus.

Kasutajal on võimalik tutvuda taustteabe, vooskeemide, nende graafilise võrdluse ning aruannetega võrdlusedokumentide andmebaasis. Seda kirjeldatakse võrdlusedokumentide andmebaasi kasutajakäsiraamatu jaotistes 3.4 ja 3.5.

### **Üldise õigusraamistiku haldamine**

Üldise õigusraamistiku haldamine koostab üldised vooskeemid ja taustteabe. Seda kirjeldatakse võrdlusedokumentide andmebaasi kasutajakäsiraamatu jaotises 5.13.

### **Riikliku õigusraamistiku haldamine**

Riikliku õigusraamistiku haldamine koostab oma riigi õigusraamistiku, kasutades üldiseid vooskeeme ja taustteavet. Seda kirjeldatakse võrdlusedokumentide andmebaasi kasutajakäsiraamatu jaotises 4.6.

### **Taotluse vormi kasutamine**

ERA hallatav veeremi loa taotluse vorm on esitatud kasutusjuhise käesoleva versiooni III lisas.

Taotlus peab põhinema eespool nimetatud taotluse vormil, mida haldab taotleja ning mis esitatakse riiklikule ohutusasutusele (riiklikele ohutusasutustele). Taotlust ajakohastatakse igal loa andmise menetluse etapil, mis on nimetatud taotluse vormil:



- eelnev tegevus
- hindamine
- loa saamise toimik

Taotleja esitab ajakohastatud taotluse riiklikule ohutusasutusele ning seda saab menetluse eri etappide arutelude aluseks võtta.

Taotlusvormi lõplikku versiooni saab riiklik ohutusasutus kasutada väljastatava veeremi loa ühtlustatud kujule viimiseks.

### **Samaaegse loa andmise soovituslik menetlus**

Mitu riiklikku ohutusasutust võivad ühiselt menetleda veeremi kasutuselevõtu luba. Veeremi kasutuselevõtu lubade saamiseks mitme liikmesriigi võrgus esitab taotleja samaaegselt taotluse igale asjaomasele riiklikule ohutusasutusele kooskõlas taotlemise kuupäeval kehtivate asjakohaste õigusaktidega.

Riiklikud ohutusasutused sätestavad ühise korralduse, mis peab muu hulgas hõlmama rakendamise ajakava. Ühele riiklikule ohutusasutusele antakse ülesanne tagada omavaheline kooskõlastamine. Komisjoni otsuse 2011/155/EL rakendamise kontekstis lepivad asjaomased riiklikud ohutusasutused kokku asjakohaste võrdlusdokumentide, eelkõige riikliku võrdlusdokumendi 2. osa ja dokumendi „Riiklike õigusraamistike teave” 3. osa rakendamises. Eelneva tegevuse väljundid (vt võrdlusdokumendi 3. osa) ülesannete jagamisel ja kohaldatavad kriteeriumid (nt dokumentide jagamine, dokumendi vorm, kasutatav keel, parameetrite jagamine, liigitamata A-parameetri menetlemine jne) talletatakse aruandesse. Kõik osalised, k.a taotleja, lepivad kokku eelneva tegevuse aluses (eespool nimetatud aruanne).

A-rühma liigitatud parameetri kontrollimine jagatakse riiklike ohutusasutuste vahel kokkuleppel taotlejaga ning seda saab teha, rühmitades parameetrid kindlaks määratud alateemadeks (nt „seisupiduriga seotud parameetrid”). Kasutuselevõtu loa saamiseks vajalikud dokumendid liigitatakse „Ühise tehnilise toimiku” struktuuri järgi vastavalt komisjoni otsuse 2009/965/EÜ lisale.

Taotleja esitab iga A-rühma parameetri kontrollimiseks dokumendid ainult sellele riiklikule ohutusasutusele, kes vastutab selle parameetri hindamise eest.

Riiklikud ohutusasutused jagavad teavet, mida nad on hinnanud, kasutades A-rühma liigitatud parameetritega seotud vastavussertifikaate. Vastavussertifikaat väljastatakse teema, mitte parameetri järgi. Igas sertifikaadis tuleb selgelt välja tuua iga hinnatud parameeter. Nendest vastavussertifikaatidest piisab, et kinnitada hinnatud veeremi vastavus asjaomastele eeskirjadele, sh sertifikaadid saavate liikmesriikide / riiklike ohutusasutuste eeskirjadele.

B- ja C-rühma liigitatud parameetrite hindamisel esitab taotleja nõutud dokumendid, sealhulgas määratud asutuse hindamistulemused, igale asjaomasele riiklikule ohutusasutusele, kes teostab hindamise kooskõlas riikliku korra ja kokkulepitud eelneva tegevuse alusega.

\*\*\*\*\*

Igale riiklikule ohutusasutusele saadetud dokumendid koostatakse eelneva tegevuse aluses kokkulepitud keeltes.

A-rühma liigitatud parameetrite hindamisel liikmesriigilt XX liikmesriigile YY ja C-rühma parameetrite hindamisel liikmesriigilt YY liikmesriigile XX saadetud dokumentide puhul tunnustab liikmesriik YY liikmesriigi XX teostatud hindamisi, kuid mitte vastupidi (mis näitab, et mõlemapoolset samaväärsust ei pruugi olla).

Uusi hindamisi tehakse veeremi ümberehituse korral, mis mõjutab sertifikaadi saanud parameetrit. Kui eeskirjadele vastavus kinnitatakse, väljastatakse uus sertifikaat.

Iga riiklik ohutusasutus võib väljastada veeremi kasutuselevõtu loa oma liikmesriigi võrgus, kui asjaomane loatoimik on täielik ja vastu võetud.

Loatoimik sisaldab igas liikmesriigis järgmist:

- dokumendid, mis liikmesriigi riiklik ohutusasutus on saanud otse B- ja C-rühma liigitatud parameetrite kohta;
- dokumendid, mis liikmesriigi riiklik ohutusasutus on ise hankinud ja vastavaks tunnistanud, või sertifikaat, mille on teised riiklikud ohutusasutused väljastanud A-rühma liigitatud parameetrite kohta.

Iga veeremi asjaomases liikmesriigis kasutuselevõtu luba, sh täiendav luba, kehtib selles liikmesriigis ka veeremitüübi loana. Igal asjaomasel riiklikul ohutusasutusel peab olema vähemalt kõikide sertifikaatide koopia, sh hindamisaruanne, mille on kehtestanud teavitatud asutus, et tagada toimiku täielikkus. Seda on vaja juhul, kui taotleja esitab tulevikus täiendava või uue taotluse.

## 6 **HALDAMINE**

### 6.1 VÕRDLUSDOKUMENDI KASUTUSJUHIS

Kasutusjuhist ajakohastatakse korrapäraselt saadud kogemuste põhjal agentuuri algatusel ja vastastikuse heakskiitmise töörühma toetusel.

#### 1. **Kavandamine**

Agentuur vaatab vähemalt kord aastas kasutusjuhise läbi ja teeb vastastikuse heakskiitmise töörühmale ettepanekuid, mida ta peab vajalikuks. Vajaduse korral võivad läbivaatamist nõuda sidusrühmad.

#### 2. **Ajakohastamine**

Agentuur vastutab üldise õigusraamistiku ajakohastamise eest. Ajakohastamisel võtab agentuur alati arvesse sidusrühmade tagasisidet.

#### 3. **Tegevuse korraldamine ja kooskõlastamine**

Agentuur kogub igasugust tagasisidet kasutusjuhise täiendamiseks. Sidusrühmadelt saadakse tagasisidet kas majandussektori organisatsioonide, liikmesriikide / riiklike ohutusasutuste või üksikkasutajate kaudu. Seda tehakse, saates e-kirja aadressile [RDD@era.europa.eu](mailto:RDD@era.europa.eu).

Agentuuri ettepanek üldise õigusraamistiku ajakohastamiseks avaldatakse agentuuri veebisaidil vähemalt üks kuu enne selle esitamist vastastikuse heakskiitmise töörühmale.

#### 4. **Otsustamine**

Otsuse kasutusjuhise sagedasema ajakohastamise kohta teeb vastastikuse heakskiitmise töörühm agentuuri ettepanekul.

Vastastikuse heakskiitmise töörühm vastutab

- agentuuri ettepaneku kinnitamise eest ja
- kasutusjuhise avaldamise heakskiitmise eest.

## 6.2 RIIKLIKUD VÕRDLUSKUMENDID

Raamistik raudteeveeremi lubade andmise hõlbustamiseks, milles arvestatakse riiklikes tehnilistes eeskirjades sätestatud nõudeid, põhineb kolmel sammul.

1. Parameetrite üldloetelu, mida tuleb kontrollida seoses raudteeveeremile loa andmisega.
  - Kehtiv versioon: otsuse 2009/965/EÜ lisa koos parandusega, mis on avaldatud võrdluskumendi kasutusjuhise versioonis 2.0-22.07. 2013.
  - Ajakohastatud parameetrite loetelu üle hääletati raudtee koostalitluse ja ohutuse komitee 73. istungil 4. juunil 2015 ja see jõustub 1. jaanuaril 2016.
2. Eri riiklike nõuete kogumine iga asjakohase parameetri lõikes ja selliste nõuete avaldamine riikliku võrdluskumendi kujul (vt otsus 2011/155/EÜ).
3. Riiklike eeskirjade samaväärsuse (A, B, C) võrdlemine ja liigitamine eri liikmesriikide ametiasutuste poolt teiste liikmesriikide kohaldatud eeskirjade alusel (kooskõlas direktiivi 2008/57/EÜ VII lisa jaotisega 2).

### **Riiklike võrdluskumendite haldamine**

Otsuses 2011/155/EL kirjeldatakse riiklike võrdluskumendite avaldamise ja säilitamise korda. Riiklike võrdluskumendite teabele juurdepääsu ja nende haldamise hõlbustamiseks käivitas agentuur võrdluskumendite andmebaasi, mida ajakohastatakse pidevalt.

Kui eeskirjade loetelu on kinnitatud ja liikmesriik on selle avaldanud, siis suunatakse juurdepääs nendele eeskirjadele agentuuri veebisaidil olevalt eeskirjade PDF-vormingus loetelult ümber võrdluskumendite andmebaasi aruande lehele.

### **Riiklike võrdluskumendite säilitamine**

Liikmesriik / riiklik ohutusasutus vaatab riikliku võrdluskumendi läbi, et tagada kooskõla

- kõigi asjakohaste ELi õigusaktidega (sh KTKd);
- kõigi asjakohaste riiklike õigusaktidega;
- asjakohaste standardite ja normide väljatöötamisega;
- tehnika praeguse tasemega (nt võttes arvesse riiklike nõuete täitmise vastuvõetavat viisi).

Liikmesriik või riiklik ohutusasutus vaatab riiklikus võrdluskumendis esitatud teabe regulaarselt läbi, et olla kursis eeskirjade arenguga, eeskätt tehnika arengu või KTK edasiarendamise korral.

Selleks et oleks tagatud raudteeveeremile loa andmise eeskirju käsitleva teabe ja eeskirjadele määratud samaväärsuse rühma ajakohasus, toetab agentuur riiklikke ohutusasutusi ja liikmesriike. See toetus hõlmab abi seoses liikmesriigi või riikliku ohutusasutuse antava teabe võrdluskumendite andmebaasi üleslaadimisega ning mitmesuguse kasutajakoolitusega (nt koolituskohtumised, õppevideod).

Teised pooled (s.t tootjad, raudteeveo-ettevõtjad, taristuettevõtjad, ühinged jt) võivad samuti teavitada liikmesriiki või riiklikku ohutusasutust ja/või agentuuri võrdlusdokumentide andmebaasi ajakohastamise vajadusest (nt kui teadaolevaid eeskirju ei ole või muu oluline teave võrdlusdokumentide andmebaasis on aegunud). Sellise teabe saamisel pöördub agentuur asjaomase liikmesriigi või riikliku ohutusasutuse poole, et analüüsida küsimust, millest teda teavitati, ja liikmesriik või riiklik ohutusasutus ajakohastab vajaduse korral võrdlusdokumentide andmebaasis olevat teavet.

### **Riiklike võrdlusdokumentide väljatöötamine**

Uutest või muudetud eeskirjadest teatatakse direktiivis 98/34/EÜ kirjeldatud korra alusel. Seevastu riiklikest võrdlusdokumentidest ei teatata direktiivis 98/34/EÜ kirjeldatud korra alusel.

Kui üks liikmesriik muudab riiklikku eeskirja, võib ta tühistada sellise eeskirja liigituse A-rühma, sest selle tõttu võib veerem muutuda teise liikmesriigi raudteevõrguga ühildamatuks. Seetõttu peavad liikmesriigid olema eeskirjade muutmisel väga ettevaatlikud ning arvestama, kuidas eeskirja muutmine võib mõjutada selle liigitust teistes liikmesriikides. Hea tava näeb ette, et selliseid muudatusi arutatakse muudetud eeskirja koostamise ajal geograafiliste huvirühmade kohtumistel.

### **Riiklike tehniliste eeskirjade korrastamine**

Agentuur toetab liikmesriike kontrollimisel, kas eeskirjad on kooskõlas ELi õigusraamistikuga, hõlbustades riiklikest tehnilistest eeskirjadest Euroopa Komisjonile teatamist<sup>1</sup>. Selleks loob agentuur eeskirjade korrastamise teenuse (*Cleaning-up of rules*). Teenus hõlmab vajalikke tegevusi, mis hõlbustavad riiklike tehniliste eeskirjade võrdlemist ja neist teatamist eeskätt seoses KTKde edasiarendustega, näiteks KTKde kohaldamisala laiendamine jaanuaris 2015. See sisaldab näiteks järgmisi töövahendeid:

- ristviidete tabel: ristviited, mis seovad ühtlustatud parameetrite loetelu eri KTKdes sisalduvate parameetritega;
- võrdlusdokumentide andmebaasi ülekandmise fail: riiklike võrdlusdokumentide teabe üleslaadimiseks võrdlusdokumentide andmebaasi;

Võrdlusdokumendi kasutusjuhise kohaldamisala ja eesmärgi silmas pidades hõlmab riiklike tehniliste eeskirjade korrastamine ainult raudteeveeremile loa andmisel kohaldatavaid eeskirju.

Riikliku tehnilise eeskirja hindamisel kohaldatakse tabelis 4 esitatud hindamiskriteeriume. Hindamisel on vajalik veenduda, et esitatud on kogu teatamiseks nõutav kohustuslik teave, nt avatud punkt, erijuht või parameeter, mille suhtes eeskirja kohaldatakse.

<sup>1</sup> Vrd projektikava „Riiklike tehniliste eeskirjade kooskõlastamine ELi õigusraamistikuga” (*Strategy for the alignment of National Technical Rules to the EU legal framework*) – viide ERA-REP-128.

**Tabel 4. Riiklike tehniliste eeskirjade hindamiskriteeriumid (allikas: Notif-IT)**

| RIIKLIKE TEHNILISTE EESKIRJADE HINDAMISKRITEERIUMID |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.                                                  | Kas asjaomane riiklik tehniline eeskiri kuulub direktiivi 2008/57/EÜ artikli 17 lõike 3 kohaldamisalasse?                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 2.                                                  | Kas eeskirjas on viide olulisele nõudele ja parameetrile? (Märkus: KTK-le mittevastava veeremi eeskirjadest teatamisel tuleb viidata allsüsteemile ja parameetrile, mis on esitatud parameetrite loetelus; KTKga seotud eeskirjadest teatamisel peab teade sisaldama viidet ainult avatud punktile või erijuhule, mis viitab kaudselt parameetrile ja olulisele nõudele.) |
| 3.                                                  | Kas eeskiri kehtestatakse liikmesriigi tasandil?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 4.                                                  | Kas eeskiri on kohaldatav kõigi asjaomaste raudteeveo-ettevõtjate või taristuettevõtjate suhtes? (S.t eeskiri ei tohi konkurentsi takistada.)                                                                                                                                                                                                                             |
| 5.                                                  | Kas eeskiri käsitleb KTK-le mittevastavat allsüsteemi? (Kui JAH, liikuge edasi 8. küsimuse juurde, kui EI, jätkake 6. küsimusega.)                                                                                                                                                                                                                                        |
| 6.                                                  | Kui eeskiri käsitleb mõne KTK kohaldamisala, siis kas eeskirjas viidatakse asjaomases KTKs liigitatud avatud punktile või erijuhule?                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7.                                                  | Kui eeskirjas viidatakse asjaomases KTKs liigitatud avatud punktile või erijuhule, siis kas eeskirjas sätestatakse ainult nõuded, mis on kooskõlas KTK avatud punkti või erijuhtumiga? (Sellisel juhul aktsepteeritakse ainult OP/SC täitmiseks mõeldud teavet, mis tahes lisateavet või -nõudmisi kontrollitakse, et välja selgitada, kas see kahjustab KTKd.)           |
| 8.                                                  | Kas eeskirjas on esitatud korrektne viide teates valitud parameetrile?                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 9.                                                  | Kas eeskirja tekst on juurdepääsetav / avalikult kättesaadav?                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 10.                                                 | Kas eeskirjale on lisatud teave avaldamise või selle väljastanud asutuse kohta? Kas eeskiri on ammendav?                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 11.                                                 | Ainult MUUDETUD eeskirjade korral: kas MUUDETUD eeskiri on kooskõlas eeskirjaga, mida sellega muudetakse? (Valige JAH ainult juhul, kui varem registreeritud eeskirja andmed on esitatud.)                                                                                                                                                                                |
| 12.                                                 | Kas eeskirjale on lisatud teave vastavushindamise ja kontrollimenetluste kohta, mille läbiviimine on selle eeskirja puhul nõutav? Kas eeskiri on ammendav?                                                                                                                                                                                                                |
| 13.                                                 | Kas eeskirjale on lisatud teave asutuste kohta, mis on määratud vastavushindamist ja kontrollimenetlusi läbi viima? Kas eeskiri on ammendav?                                                                                                                                                                                                                              |

Riikliku tehnilise eeskirja kohta käiva teabe sisestamisel võrdlusedokumentide andmebaasi võivad liikmesriigid eeskirja Euroopa Komisjonile teatamiseks võrdlusedokumentide andmebaasist üle kanda andmebaasi Notif-IT, kasutades selleks ettenähtud funktsiooni võrdlusedokumentide andmebaasis.

Korrastamismenetluse viimane etapp lõppeb siis, kui Euroopa Komisjon valideerib eeskirja ja valideerimisteade avaldatakse andmebaasis Notif-IT, misjärel kuvatakse võrdlusedokumentide andmebaasis staatus „kinnitatud”. Kui Euroopa Komisjon lükkab eeskirja tagasi, ei ole see enam kohaldatav ning liikmesriik peab võtma asjakohased meetmed, nt eeskirja tühistama või seda muutma.

## Parameetrite loetelu ajakohastamine

Agentuuri ettepanek parameetrite loetelu ajakohastamiseks kiideti heaks raudtee koostalitluse ja ohutuse komitee 73. istungil 4. juunil 2015. Parameetrite loetelu uus versioon jõustub 1. jaanuaril 2016.

Käesoleva muutmise eesmärk on teha parameetrite loetelu arusaadavamaks ja parandada selle kohaldamist ning see hõlmab järgmist:

- parameetritega seotud selgituste lisamist/täiendamist;
- iganenud parameetrite kõrvaldamist;
- KTKde (nt juhtkäskude ja signaalimise KTK) ajakohastamisega seoses vajalikke kaalutlusi;
- põhjalikumaid tehnilisi kirjeldusi;
- uusi parameetreid (nt elektromagnetilise ühilduvuse mõne aspekti kirjeldamiseks).

Ettepaneku koostamisel on kasutatud riiklikelt ohutusasutustelt, geograafilistelt huvirühmadelt, taotlejatelt, teistelt sidusrühmadelt ja agentuurilt saadud tagasisidet.

Uuele parameetrite loetelule on lisatud ristviidete tabel, mis on agentuuri avaldatav ja hallatav dokument, mis seob omavahel parameetrite loetelu ja eri KTKde parameetrid. Ristviidete tabeli sisu esitatakse ka võrdluskasutuskohanduse andmebaasis.

Uue parameetrite loetelu jõustumiseni hallatakse eeskirju ja nende samaväärsuse alusel liigitamist võrdluskasutuskohanduse kasutusjuhise versiooni 2.0-22.07.2013 III lisas avaldatud parameetrite loetelu alusel võrdluskasutuskohanduse andmebaasis. Pärast läbivaadatud parameetrite loetelu jõustumist:

- rakendab agentuur ajakohastatud parameetrite loetelu võrdluskasutuskohanduse andmebaasis;
- kooskõlastab agentuur liikmesriikide või riiklike ohutusasutustega varem avaldatud riiklike tehniliste eeskirjade ülekandmise ajakohastatud parameetrite loetelusse, võttes arvesse järgmisi samme:
  - liikmesriigi või riikliku ohutusasutusega kokkuleppe saavutamisel esitab agentuur liikmesriigile või riiklikule ohutusasutusele läbivaatamiseks olemasolevate eeskirjade loetelu, avaldades selle võrdluskasutuskohanduse andmebaasis, sidudes selle uue parameetrite loetelu struktuuriga. Loetelu esitatakse võrdluskasutuskohanduse andmebaasi üleslaaditava faili (MS Excel) kujul. Eeskirjad seotakse uue loetelu parameetritega võimaluse korral automaatselt (s.t kui eeskiri on parameetriga üksüheses vastavuses). Liikmesriik või riiklik ohutusasutus vaatab loetelu läbi, veendudes, et esitatud teave on õige ja selle staatus on „ajakohastatud”, ning seob sobiva parameetri eeskirjadega, mille jaoks eelmise parameetrite loetelu ja ajakohastatud loetelu vahel ei olnud üksühest vastavust.

- Pärast võrdlusdokumentide andmebaasi üleslaaditava faili läbivaatamist esitab liikmesriik või riiklik ohutusasutus selle agentuurile andmebaasi üles laadimiseks ja avaldamiseks.

### **Veeremile loa andmisel kasutatavates eeskirjades viidatud standardite muudatused (nt ELi standard või Rahvusvahelise Raudteeliidu andmeleht)**

Kuna majandussektori organisatsioonid võivad eri põhjustel (sh majanduslik kasulikkus) standardeid muuta, peavad kõik asjaomased liikmesriigid standardi muutmise korral kohandama riiklikku eeskirja vastavalt standardi kõige uuemale kehtivale versioonile. Riiklikud eeskirjad peavad alati sisaldama selget viidet standardi versioonile, mida tuleb arvesse võtta.

Kui liikmesriik kavatseb riiklikus tehnilises eeskirjas osutatud standardi versiooni muuta, tuleb uue (ajakohastatud) eeskirja kavandiga seoses läbida direktiivi 98/34/EÜ kohane teavitusmenetlus.

Eeskirjas viidatud standardite muudatused võivad mõjutada kõiki asjaomaseid samaväärsuse liigitusi (A, B, C). Seetõttu tuleb kõik need liigitused uuesti läbi vaadata. Et mitte õõnestada vastastikust heakskiitu, peavad kõik osapooled standardite läbivaatamisel seda aspekti arvesse võtma, kui nad kaaluvad veeremile loa andmisel kasutatavate standardite muutmist.

### **Viited standarditele ja muudele dokumentidele riiklikus tehnilises eeskirjas**

Et arvestada tehnika tasemega ja samuti jätta võimalus tehnika arengule, viidatakse riiklikes eeskirjades sageli riiklikele või rahvusvahelistele standarditele või muudele raudteesektori organisatsioonide väljastatud dokumentidele, nt ELi standardid või Rahvusvahelise Raudteeliidu andmelehed.

Viites tuleb nimetada standardi või dokumendi versioon ning taotleja peab kohaldama viidatud versiooni. Kui standardile või dokumendile on viidatud ilma kohaldatavat versiooni nimetamata, peab taotleja kohaldama standardi või dokumendi uusimat kehtivat versiooni.

Projekti käigus kasutamiseks ettenähtud standardite versioonid nimetatakse eelneva tegevuse aluses.

## 6.3 RIIKLIKUD ÕIGUSRAAMISTIKUD

### Ühtse Euroopa menetluse loomine

Ühtlustatud raamistiku kehtestamiseks on vaja, et liikmesriigid kohandaksid agentuuri toetusel veeremile loa andmise riiklikud õigusraamistikud, kooskõlastades need ELi raamistikuga (üldine õigusraamistik).

Agentuur toetab liikmesriike, vastav menetlus on väljatöötamisel.

### Üldine õigusraamistik

Üldine õigusraamistik koosneb üldistest vooskeemidest ja taustteabest. Üldist õigusraamistikku tuleb kasutada järgmiseks:

- iga liikmesriigi riikliku õigusraamistiku registreerimine ja
- taotlejatele lihtsa juurdepääsu võimaldamine riiklikule õigusraamistikule.

Taustteabe registreerimiseks tuleb kasutada muud vormi kui üldine vooskeem.

I ja II lisas esitatud üldised vooskeemid ja taustteave hõlmavad kõiki loa andmise juhte ja iga tegevust/väljundit võib vajaliku teabe kogumiseks edasi arendada:

- viited/hüperlink eeskirjadele (õigusaktid või suunised);
- tegevuse/väljundi tunnused, näiteks vorm (elektrooniline, paberil).

Peale selle sisaldavad üldised vooskeemid

- viiteid ELi õigusaktidele ja
- asjaomaseid rolle.

Iga liikmesriik kasutab üldist õigusraamistikku selleks, et kirjeldada oma riiklikku õigusraamistikku, näidates ära selle kasutamata osad või lisades vajaduse korral märkusi ja teavet.

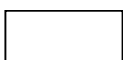
### Vooskeemide lugemine

#### Vooskeemid

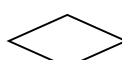
Standardne voodiagramm, mis kirjeldab lubade andmise menetlust ja milles on kasutatud kuut ühtse modelleerimiskeele (UML) sümbolit:



Algus/Lõpp



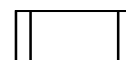
Tegevus



Mitme vastusega  
otsus



Väljund



Alametapp



Jagunemine/ühinemine



Vaheetapi  
algus/lõpp

## **Põhimõtted**

- Sümbolid on ühendatud suunanooltega.
- Ühinemise sümbolil on näidatud, kas paralleelsed nooled tähendavad „ja” või „või”.
- Jagunemise sümbol tähendab alati „ja”.
- Vooskeem algab ja lõpeb sama sümboliga.
- Loetavuse huvides ei ole vooskeemidel kujutatud loogilisi silmuseid (mis kordavad tegevust või tegevuste jada seni, kuni tingimus täidetakse).
- Tegevus on toiming, mis nõuab tegusõna kasutamist, näiteks „taotlema”, „tagama”, „muutma”.
- Otsus on sageli vastus mingile küsimusele. Vastus on tihti kahene (jah/ei), aga see võib olla ka valikvastus.
- Väljund on toimingu tulemus ja sageli on see kas paber- või elektrooniline dokument.
- Väljundid kuuluvad saaja juurde.
- Vooskeemis näidatud rolli tuleb mõista kui tegevuse eest vastutajat. Muud pooled võivad olla toetavad, aga neid vooskeemis ei näidata.
- Kui õigusaktis on määratud tähtaeg, siis tähistatakse see tegevuse/otsuse/väljundi juures tärniga (\*).
- Tegevused/otsused/väljundid on tähistatud värvikoodiga, mis näitab järgmist:
  - roheline = soovituslik tava
  - lilla = kohustuslik vastavalt ELi õigusaktidele
  - pruun = kohustuslik vastavalt riiklikele õigusaktidele
- Viited õigusaktidele on tähistatud värvikoodiga, mis näitab järgmist:
  - kollane = EL
  - hall = riiklik
- Märkused, mis on seotud
  - kas kohustusliku tegevusega vastavalt ELi õigusaktidele, mida liikmesriik ei ole üle võtnud või ei kohalda
  - või muu tegevusega (soovituslik tava, kohustuslik vastavalt riiklikele õigusaktidele), mis annab täiendavat teaveton esitatud katkendliku piirjoone ja valge taustaga tekstikastides
- Kasutatud on järgmisi ELi lühendeid:
  - ID – koostalitlusvõime direktiiv 2008/57/EÜ
  - R – soovitus 2014/897/EL
  - CSM – ühise ohutusmeetodi määrus nr 402/2013

## **Teave riikliku õigusraamistiku kohta, mis tuleb esitada lisaks vooskeemidele**

Vajaliku teabe kogumiseks riikliku õigusraamistiku kohta tuleb lisaks vooskeemidele esitada veel teavet.



Üldiselt on teavet vaja eeskirjade ja dokumentide jaoks. Vajaminevat teavet kirjeldatakse järgnevas jaotistes ja lisateavet nõudvad tegevused/otsused/väljundid on voodiagrammides märgitud paksu raamiga.

Lisaks võib olla vajalik muu lisateave, mis ei ole seotud eeskirjade või dokumentidega.

Eeskirjade puhul tuleb täpsustada:

- üksikasjalik viide eeskirja(de)le, kus nõuded on määratletud, ja
- keel(ed), milles eeskirja(de)ga saab tutvuda.

### **Taustteave**

Pooltele taustteabe esitamine on levinud tava.

Enamikku vajalikust teabest on vaja selleks, et mõista rakendusmeetmeid, mida liikmesriigid võtavad koostalitlusvõime direktiivi ülevõtmisel vastavalt soovitusel 2014/897/EL.

Menetluse kõigi osapoolte jaoks läbipaistvaks muutmiseks kasutatakse taustteavet menetluse eeldusena.

Taustteave sisaldab järgmiste elementide kirjeldusi:

- lubade andmise toimingud/menetlused ja juhised;
- asjaomaste poolte rollid ja vastutus,
- tasud;
- kontaktpunktid;
- riiklikud õiguslikud tähtajad.

### **Riiklike õigusraamistike avaldamine ja korrashoid**

#### **Üldise õigusraamistiku haldamine**

##### **1. Kavandamine**

Võttes arvesse ELi õigusakti ajakohastamist ja/või mis tahes ELi ja/või agentuuri soovitusi veeremilubade andmise parandamiseks või saadud kogemusi, vaatab agentuur kord aastas üldise õigusraamistiku läbi ja teeb vastastikuse heakskiitmise töörühmale ettepanekuid, mida peab vajalikuks.

##### **2. Ajakohastamine**

Agentuur vastutab üldise õigusraamistiku ajakohastamise eest. Ajakohastamisel võtab agentuur alati arvesse sidusrühmade tagasisidet.

##### **3. Tegevuse korraldamine ja kooskõlastamine**

Agentuur kogub tagasisidet üldise õigusraamistiku täiendamiseks. Sidusrühmadelt saadakse tagasisidet kas majandussektori organisatsioonide, liikmesriikide / riiklike ohutusasutuste või üksikkasutajate kaudu. Seda tehakse, saates e-kirja aadressile [RDD@era.europa.eu](mailto:RDD@era.europa.eu).

Agentuuri ettepanek üldise õigusraamistiku ajakohastamiseks avaldatakse agentuuri veebisaidil vähemalt üks kuu enne selle esitamist vastastikuse heakskiitmise töörühmale.

##### **4. Otsustamine**



Vastastikuse heakskiitmise töörühm vastutab

- a. agentuuri ettepaneku kinnitamise eest ja
- b. üldise õigusraamistiku avaldamise heakskiitmise eest.

### **Riikliku õigusraamistiku haldamine**

Kui liikmesriigi riiklik õigusraamistik on kinnitatud ja liikmesriik on selle avaldanud võrdlusdokumentide andmebaasis, siis eemaldatakse agentuuri veebilehelt juurdepääs PDF-vormingus riiklikule õigusraamistikule.

#### **1. Kavandamine**

Liikmesriik / riiklik ohutusasutus vaatab oma riikliku õigusraamistiku läbi pärast:

- a. ELi õigusakti ajakohastamist ja/või mis tahes ELi ja/või agentuuri soovitud veeremilubade andmise parandamiseks või
- b. riikliku õigusakti ajakohastamist.

#### **2. Ajakohastamine**

Esimene taustteabes märgitud kontaktisik vastutab riikliku õigusraamistiku ajakohastamise eest.

#### **3. Tegevuse korraldamine ja koostöölastamine**

Kui ajakohastatud üldine õigusraamistik avaldatakse, teavitab agentuur iga kontaktisikut, kes vastutab riikliku õigusraamistiku eest võrdlusdokumentide andmebaasis, saates e-kirja aadressilt [RDD@era.europa.eu](mailto:RDD@era.europa.eu).

Ajakohastatud riiklik õigusraamistik avaldatakse ühe kuu jooksul pärast seda, kui agentuur on sellest teatanud.

Kui uuest veeremilubade andmisega seotud riiklikust eeskirjast teatatakse NOTIF-ITis, tuleb ajakohastatud riiklik õigusraamistik avaldata ühe kuu jooksul pärast teatamist.

#### **4. Otsustamine**

Esimene taustteabes märgitud kontaktisik vastutab:

- a. ajakohastatud riikliku õigusraamistiku kinnitamise eest ja
- b. selle avaldamise heakskiitmise eest.

## I LISA. TAUSTTEABE VORM

### 1. Üldteave

| Riikliku õigusraamistiku kontaktandmed |                      |                       |
|----------------------------------------|----------------------|-----------------------|
| Aruandev riik                          | Organisatsiooni nimi | Lauatelefoni number   |
|                                        |                      |                       |
| Kontaktisiku nimi                      | E-post               | Mobiiltelefoni number |
|                                        |                      |                       |
|                                        |                      |                       |

|                                                              | Kas on olemas?<br>(jah/ei)    | Liigitus<br>(üldine, eriline, üksikasjalik) | Eeskirja(de) üksikasjalik<br>viide | Eeskirja(de) keel(ed) | Liikmesriigid   |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------|-----------------|
| Kas koostalitlusvõime direktiiv on üle võetud?               |                               | Ei kohaldata                                |                                    |                       | Ei<br>kohaldata |
| Riiklik suunis                                               |                               | Ei kohaldata                                |                                    |                       |                 |
| Vaja on täiendavat luba                                      |                               | Ei kohaldata                                |                                    |                       |                 |
| Määratlused                                                  | Veeremitüüp:                  |                                             |                                    |                       |                 |
|                                                              | Veeremitüübi ajaline kehtivus | Ei kohaldata                                |                                    |                       |                 |
|                                                              | Ümberehitamine                |                                             |                                    |                       |                 |
|                                                              | Uuendamine                    |                                             |                                    |                       |                 |
| Rööbastekatsete korraldus – haldus-, tehnilised ja käitusõud |                               |                                             |                                    |                       |                 |
| Koostöölastamine teiste liikmesriikidega                     | Samaaegse taotlemise menetlus |                                             |                                    |                       |                 |

Võrdlusedokumendi 1. osa – kasutusjuhised

\*\*\*\*\*

| Tasud                                                                                                                        | Kas on olemas?<br>(jah/ei) | Summa<br>(eurot) | Tingimused<br>(kindel summa / tunnitasu) | Eeskirja(de) üksikasjalik viide | Eeskirja(de) keel(ed) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------|------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| Riikliku suunise eest                                                                                                        |                            |                  |                                          |                                 |                       |
| Taotluse saamise kinnitamise eest                                                                                            |                            |                  |                                          |                                 |                       |
| Loa väljastamise eest                                                                                                        |                            |                  |                                          |                                 |                       |
| Loa andmisest keeldumise eest                                                                                                |                            |                  |                                          |                                 |                       |
| Riikliku ohutusasutuse apellatsioonimenetluse eest                                                                           |                            |                  |                                          |                                 |                       |
| Apellatsiooniasutuse apellatsioonimenetluse eest                                                                             |                            |                  |                                          |                                 |                       |
| Hindamisasutusena tegutsevale riiklikule ohutusasutusele<br>(määratud asutusele / hindamisasutusele (ühine<br>ohutusmeetod)) |                            |                  |                                          |                                 |                       |
| Sertifikaate väljastavale riiklikule ohutusasutusele (määratud<br>asutusele / hindamisasutusele (ühine ohutusmeetod))        |                            |                  |                                          |                                 |                       |

\*\*\*\*\*

## 2. Rollid ja vastutus

Veeremite kasutuselevõtu loa andmise menetlus võib hõlmata järgmisi rolle/pooli: taotleja, raudteeveo-ettevõtja, taristuettevõtja, valdaja, teavitatud asutus, määratud asutus, riiklik ohutusasutus, liikmesriik, hindamisasutus (ühine ohutusmeetod) jt (nt laborid).

Mõnel poolel võib olla mitu rolli. Näiteks võib taotleja olla ka raudteeveo-ettevõtja ja teavitatud asutus määratud asutus. Alljärgnevas tabelis selgitatakse nõudeid igale rollile (kui neid on).

Tabelisse tuleb märkida järgmised andmed:

- iga rolli kirjeldavate eeskirjade viide ja nende eeskirjade keel(ed);
- kriteeriumid, mille alusel saab osaline võtta endale rolli;
- kõik pooled, kes saavad võtta endale rolli.

| Nõue rolli täitjale                    | Taotleja | Taristu-ettevõtja | Teavitatud asutus | Määratud asutus | Riiklik ohutus-asutus | Liikmes-riik | Apellatsiooniasutus | Hindamis-asutus (ühine ohutusmeetod) | Pädev üksus | Muu (*) |
|----------------------------------------|----------|-------------------|-------------------|-----------------|-----------------------|--------------|---------------------|--------------------------------------|-------------|---------|
| Eeskirja(de) üksikasjalik viide        |          |                   |                   |                 |                       |              |                     |                                      |             |         |
| Eeskirja(de) keel(ed)                  |          |                   |                   |                 |                       |              |                     |                                      |             |         |
| Nõuetekohasuse kriteeriumide loetelu   | –<br>–   |                   |                   |                 |                       |              |                     |                                      |             |         |
| Pooled, kellel on õigus tegutseda kui: |          | Ei kohaldata      | Ei kohaldata      |                 |                       |              |                     |                                      |             |         |

Võrdlusedokument 1. osa – kasutusjuhised

\*\*\*\*\*

(\*) Kirjeldage koostalitlusvõime direktiivis ja ohutuse direktiivides nimetatud mis tahes muu poole rolli ja osalemise õiguslikku alust.

### 3. Tähtaeg

| Kas on kehtestatud riiklik tähtaeg?                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                    | Märkige tähtaeg | Eeskirja(de) üksikasjalik viide | Eeskirja(de) keel(ed) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------|-----------------------|
| Uue loa saamise juhul pärast ümberehitamist/uuendamist: liikmesriigile / riiklikule ohutusasutusele otsustamiseks vastavalt koostalitlusvõime direktiivi artikli 20 lõikele 1 |                                                                                                                                                                                                                    |                 |                                 |                       |
| Kõikidel loa andmise juhtudel, kui loa andmisest keeldutakse vastavalt koostalitlusvõime direktiivi artikli 21 lõikele 7:                                                     | Taotleja taotleb riiklikult ohutusasutuselt keeldumise läbivaatamist                                                                                                                                               |                 |                                 |                       |
|                                                                                                                                                                               | Riiklik ohutusasutus jätab keeldumise kehtima                                                                                                                                                                      |                 |                                 |                       |
|                                                                                                                                                                               | Taotleja taotleb apellatsiooniasutuselt keeldumise läbivaatamist – agentuuri võimalik seisukoht, kui seda nõuab apellatsiooniasutus                                                                                |                 |                                 |                       |
| KTK-le vastavatele veeremitele täiendava loa andmise juhul                                                                                                                    | Riiklik ohutusasutus peab tegema otsuse võimalikult kiiresti ning mitte hiljem, kui on sätestatud koostalitlusvõime direktiivi artikli 23 lõikes 7:                                                                |                 |                                 |                       |
|                                                                                                                                                                               | (a) a) pärast loa saamise toimiku esitamist;                                                                                                                                                                       |                 |                                 |                       |
|                                                                                                                                                                               | (b) b) vajaduse korral pärast riikliku ohutusasutuse nõutud lisateabe esitamist;                                                                                                                                   |                 |                                 |                       |
| KTK-le mittevastavatele veeremitele täiendava loa andmise juhul                                                                                                               | Riiklik ohutusasutus peab tegema otsuse võimalikult kiiresti ning mitte hiljem, kui on sätestatud koostalitlusvõime direktiivi artikli 25 lõikes 5:                                                                |                 |                                 |                       |
|                                                                                                                                                                               | (a) a) pärast loa saamise toimiku esitamist;                                                                                                                                                                       |                 |                                 |                       |
|                                                                                                                                                                               | (b) b) vajaduse korral pärast riikliku ohutusasutuse nõutud lisateabe esitamist;                                                                                                                                   |                 |                                 |                       |
| Kõikidel täiendava loa andmise juhtudel: KTK-le vastavad ja KTK-le mittevastavad veeremid                                                                                     | Katsed/kontrollid (sh raudteevõrgu ühilduvus) tuvastatud pooltega, eelkõige taristuettevõtjaga, ei tohi toimuda hiljem, kui on sätestatud koostalitlusvõime direktiivi artikli 23 lõikes 6 ja artikli 25 lõikes 4, |                 |                                 |                       |
|                                                                                                                                                                               | kui on ette nähtud loa andmine vastavalt koostalitlusvõime direktiivi artikli 21 lõikele 8.                                                                                                                        |                 |                                 |                       |

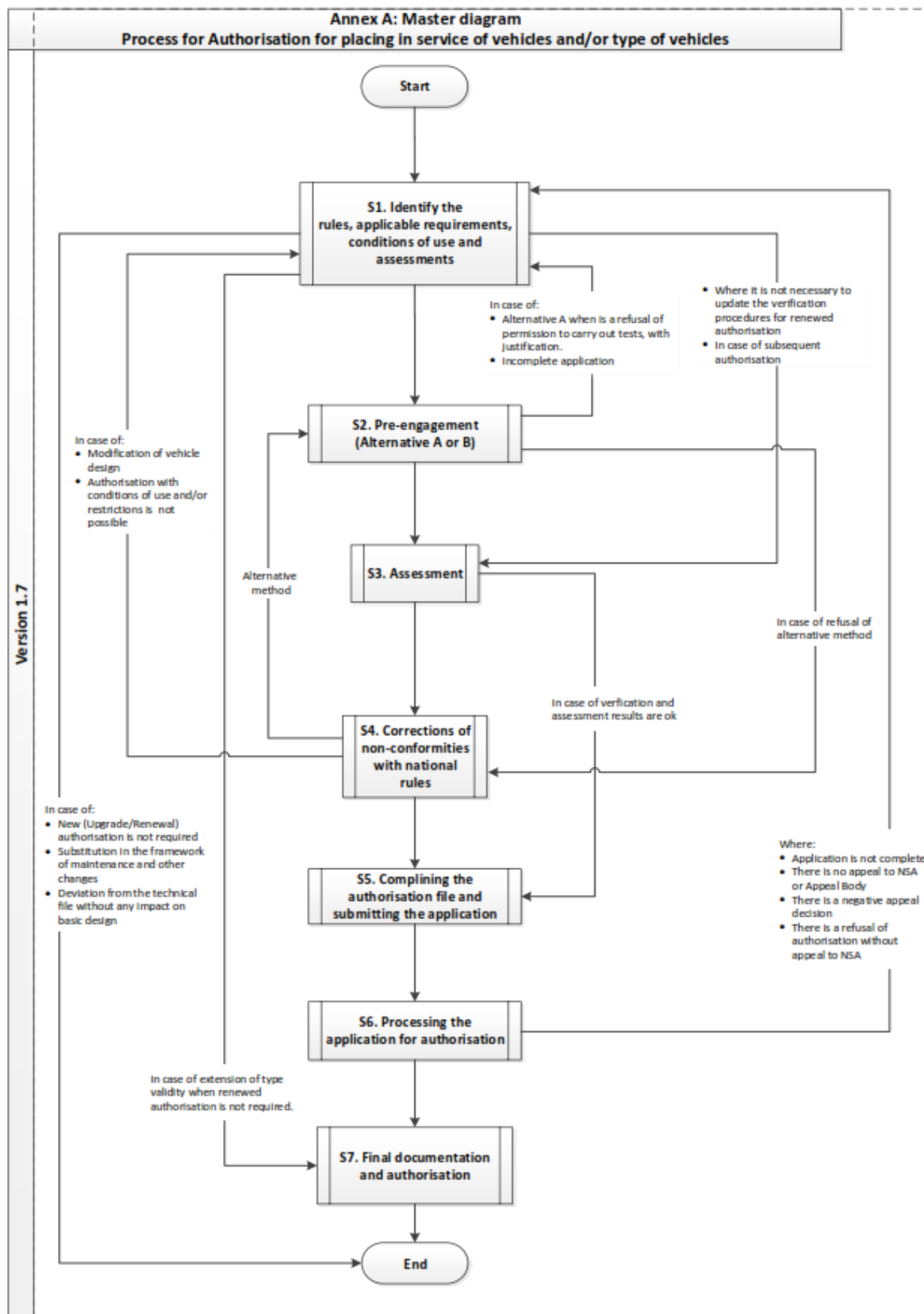
## **II LISA. LOA ANDMISE MENETLUSE ETAPID**

Menetluse hõlmab taustteavet ja kaheksat etappi. Menetluse kirjeldamine eeldab taustteabe olemasolu.

Menetluse etapid:

- 1. etapp – Eeskirjade, kohaldatavate nõuete, kasutus- ja hindamistingimuste väljaselgitamine;
  - 1. etapp – 1. alametapp: loa andmise juhu üle otsustamine
  - 1. etapp – 2. alametapp: erand KTK(de)s;
- 2. etapp - Eelnev tegevus - Alternatiiv A (kui katsete läbiviimisel kaasatakse pädev asutus, mis annab loa katsete läbiviimiseks);
  - 
  - Eelnev tegevus - Alternatiiv B (kui katsete läbiviimisel ei kaasata pädevat asutust):
    - 1. alametapp: oluliste nõuete täitmiseks väljapakutud alternatiivse meetodi hindamine;
    - 2. alametapp: rööbasteeekatsede läbiviimiseks loa andmine;
- 3. etapp – Hindamine;
- 4. etapp – Riiklikele eeskirjadele mittevastavuse kõrvaldamine;
- 5. etapp – Loa saamise toimiku koostamine ja taotluse esitamine;
- 6. etapp – Loa taotluse menetlemine:
  - 1. alametapp: apellatsioon;
- 7. etapp – Lõplik dokumentatsioon ja loa andmine;
- 8. etapp – Veeremi loa kandmine riiklikusse veeremiregistrisse.

\*\*\*\*\*



\*\*\*\*\*

## **1. etapp. Eeskirjade, kohaldatavate nõuete, kasutus- ja hindamistingimuste väljaselgitamine**

### **Kohaldatava loa andmise juhu üle otsustamine**

1. etapi esimese sammuna peab taotleja otsustama, milline loa andmise juht on kohaldatav, v.a uue loa andmise korral, kui otsuse teeb liikmesriik. Uuendamise või ümberehitamise korral peab taotleja teavitama liikmesriiki ning küsima, kas uus luba on nõutav. Selle aluseks on riikliku õigusraamistiku dokumentides olev taustteave.

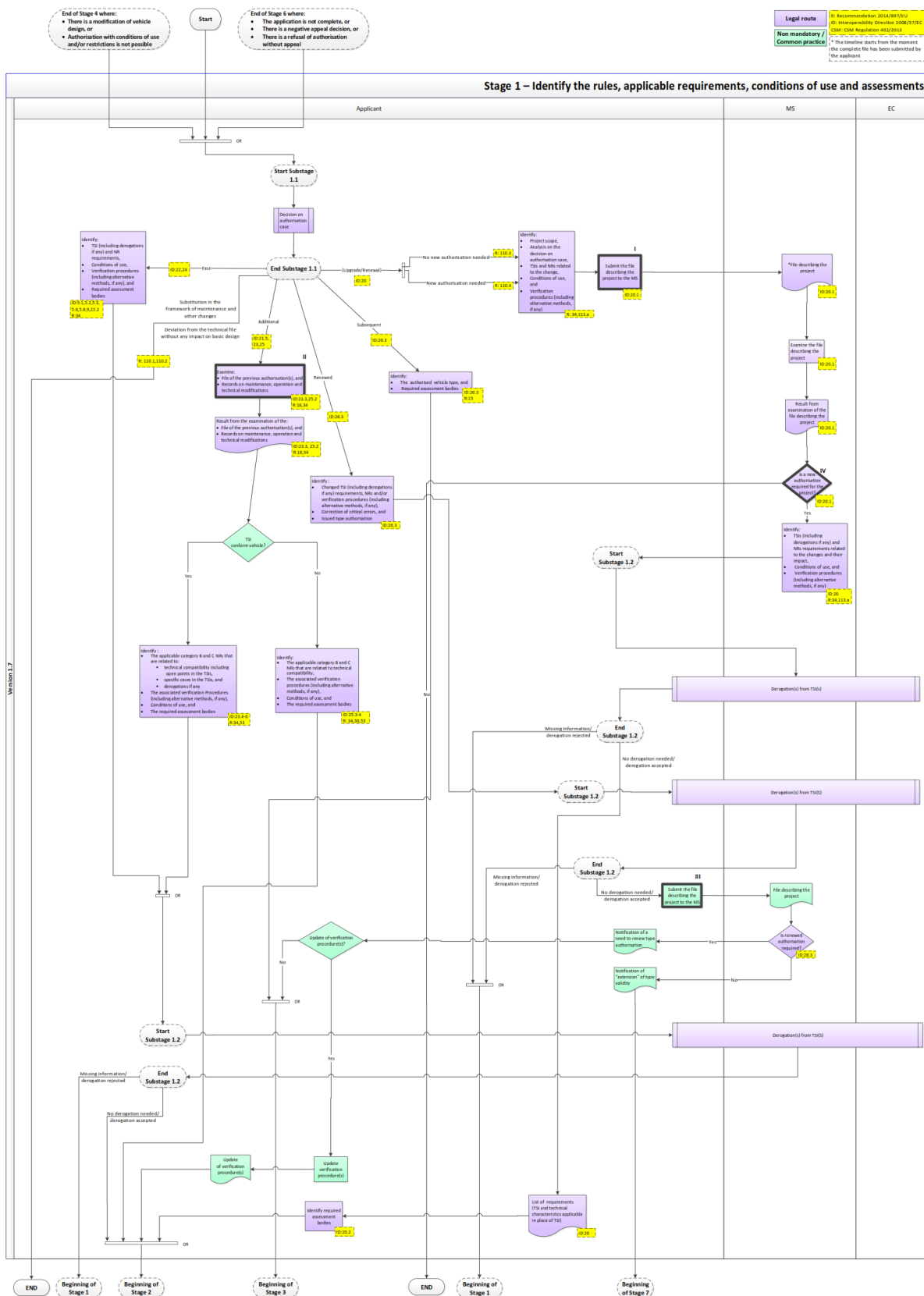
Märkus. Muudatus võib hõlmata tarkvara muutmist.

### **Teave riikliku õigusraamistiku kohta, mis tuleb esitada lisaks vooskeemidele**

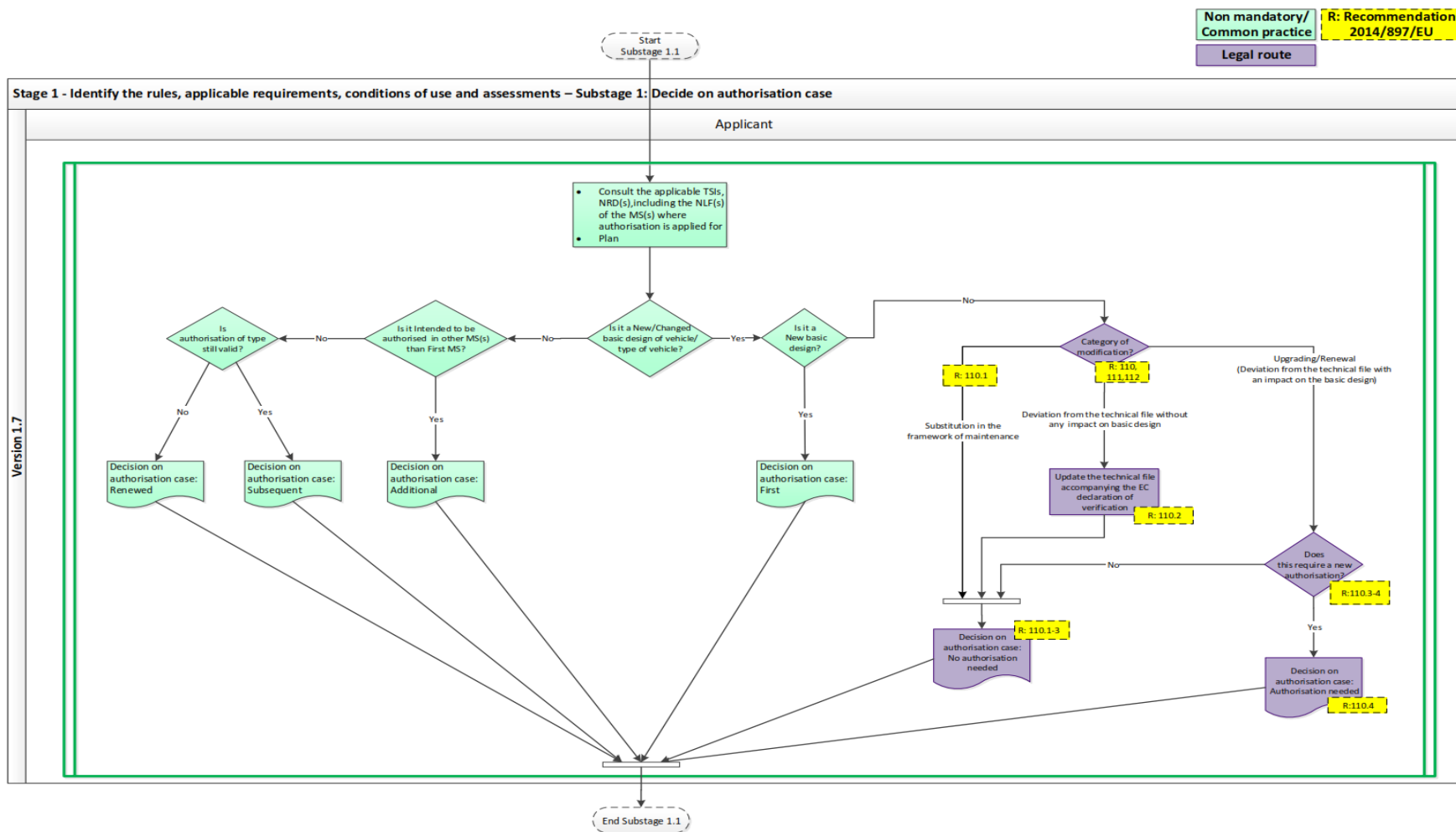
Täpsustada tuleb:

- projekti kirjeldava faili sisule esitatavad nõuded ümberehitamise/uuendamise korral;
- varasema loa (või varasemate lubade) faili sisule esitatavad nõuded;
- hooldamist, käitamist ja muudatusi käsitlevate dokumentide sisule esitatavad nõuded;
- projekti kirjeldava faili sisule esitatavad nõuded loa uuendamise korral;
- uue loa andmise kriteeriumid.

# Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhis



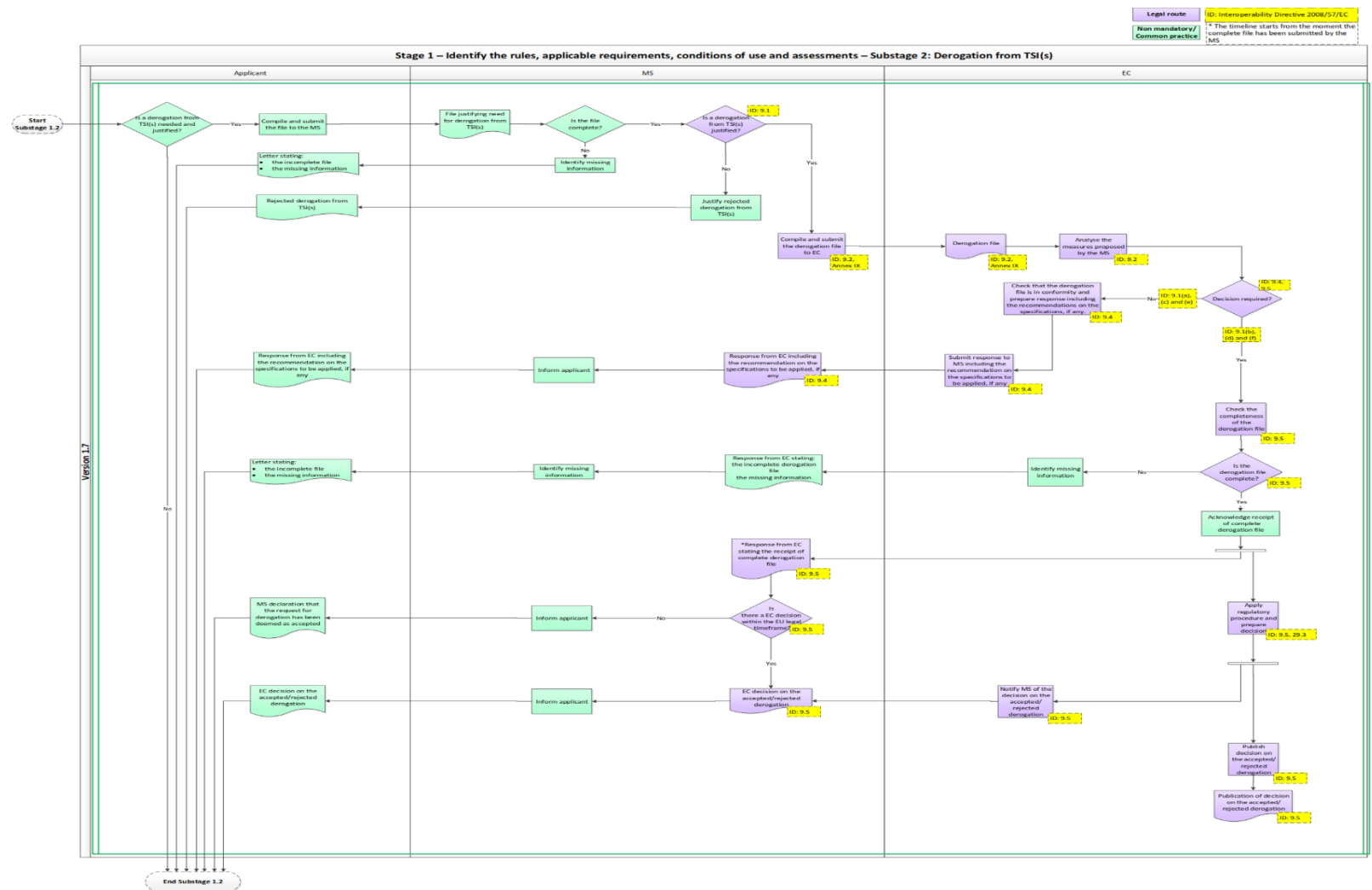
\*\*\*\*\*





## Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhised

\*\*\*\*\*



\*\*\*\*\*

## 2. etapp. Eelnev tegevus (alternatiiv A / alternatiiv B)

Eelnev tegevus on menetlusse kaasatud, sest see on üldine hea tava.

### Menetluse kirjeldus

Menetlust kirjeldatakse vooskeemil. Lisaselgitused on esitatud selles jaotises.

Riiklikke eeskirju käsitlevad hindamised, nendega seotud kontrollimenetlused ja nõutavad tõendid on iga liikmesriigi jaoks toodud võrdlusdokumendi 2. osas.

Rollide osalus eelnevas tegevuses hõlmab järgmist:

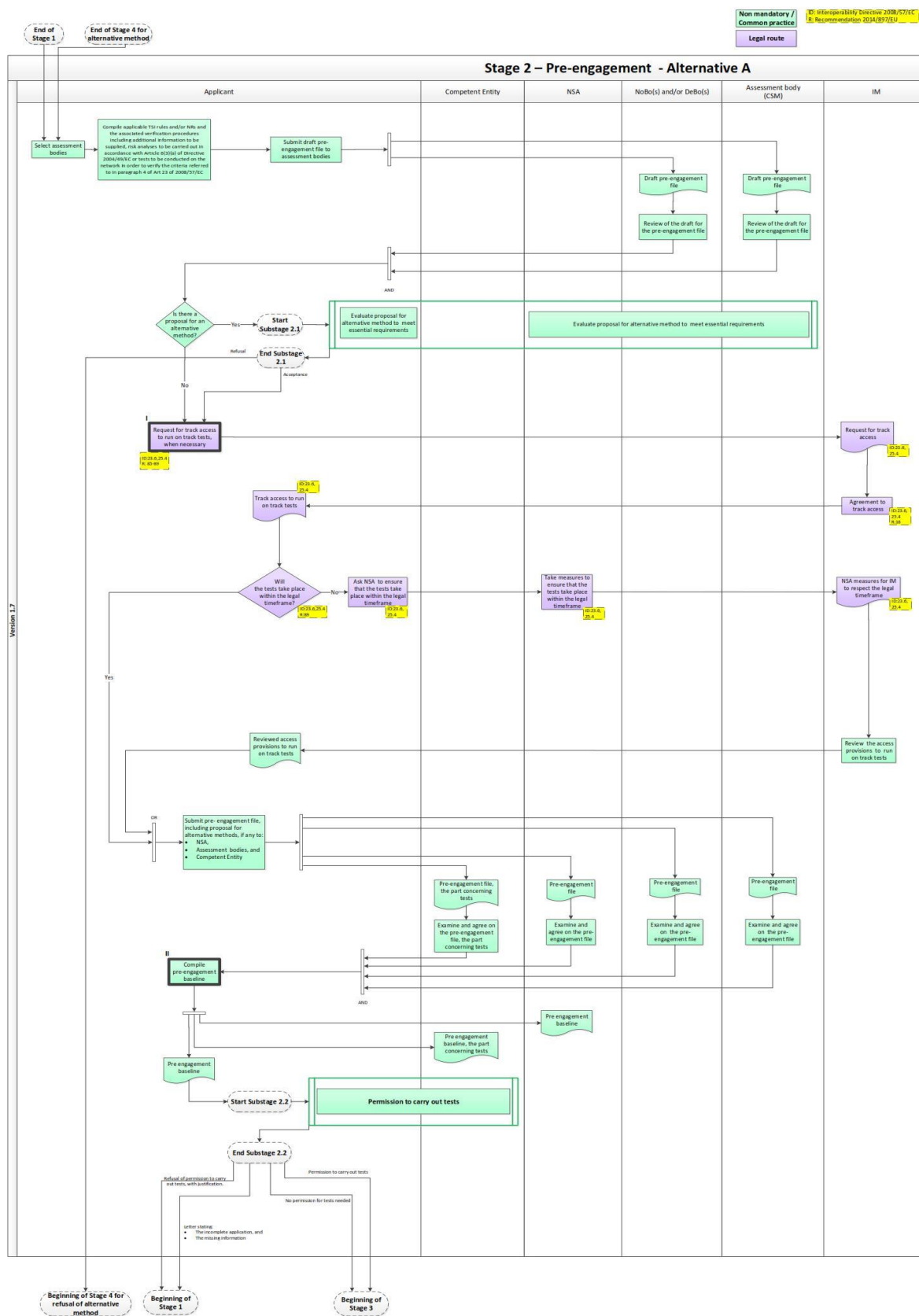
- taotleja – kõik eelneva tegevuse elemendid;
- riiklik ohutusasutus – kohaldatavad eeskirjad, sh rööbasteeakatsetele esitatavad riiklikud eritingimused;
- hindamisasutused – taotlejaga kokku lepitud tingimused;
- taristuettevõtja – juurdepääsu võimaldamine rööbasteeakatseteks;
- pädev asutus – seda nõuab liikmesriik alternatiivi A korral.

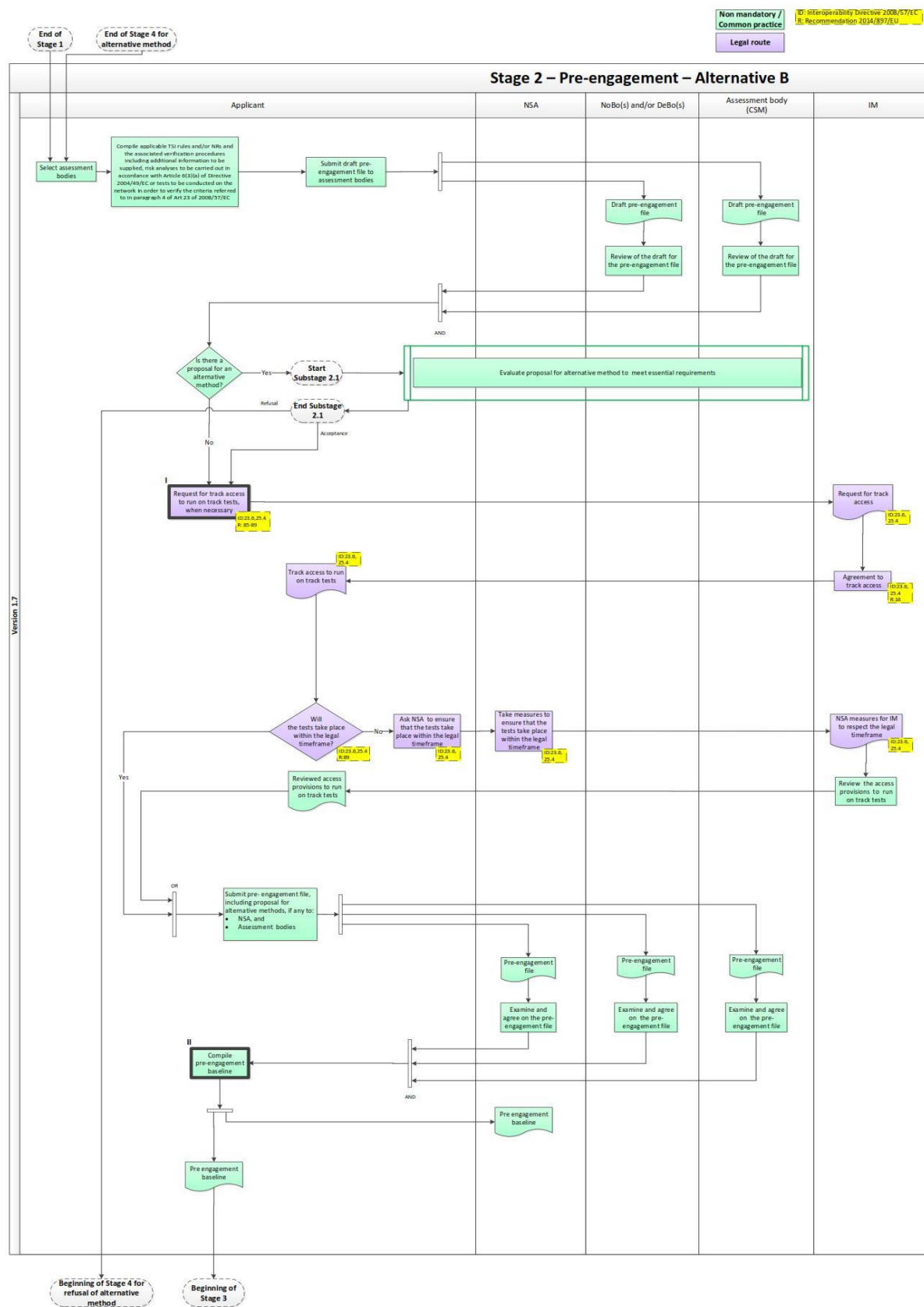
Etapi väljund on asjaomaste rollide vahel kokku lepitud eelneva tegevuse alus.

### Teave riikliku õigusraamistiku kohta, mis tuleb esitada lisaks vooskeemidele

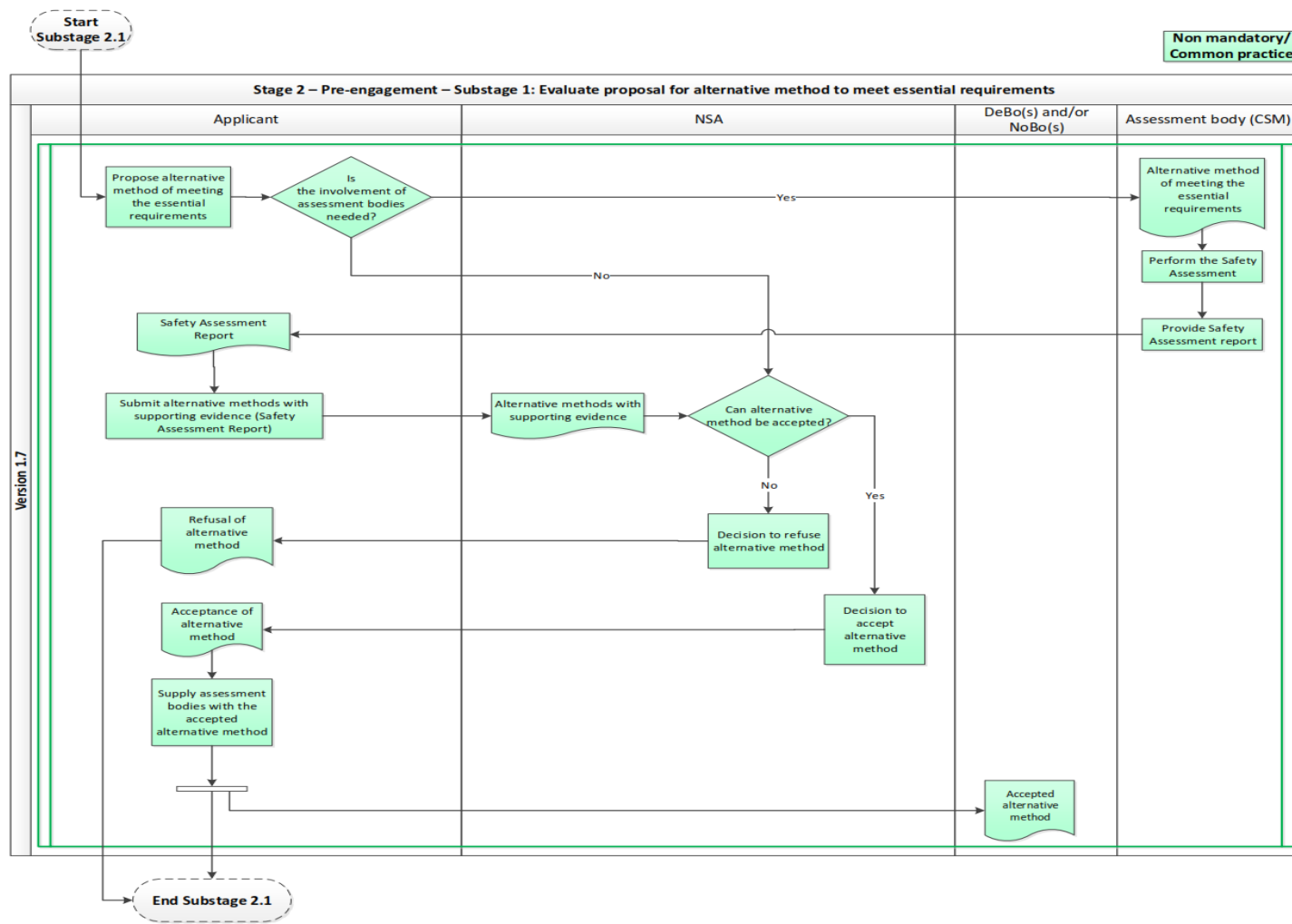
Täpsustada tuleb:

- rööbasteeakatsete läbiviimise tingimuste määramise kord;
- eelneva tegevuse aluse väljatöötamise kord;
- rööbasteeakatsete läbiviimiseks loa taotlemisel esitatavad nõuded ja taotluse sisu;
- rööbasteeakatsete läbiviimiseks loa andmise üle otsustamise kriteeriumid.



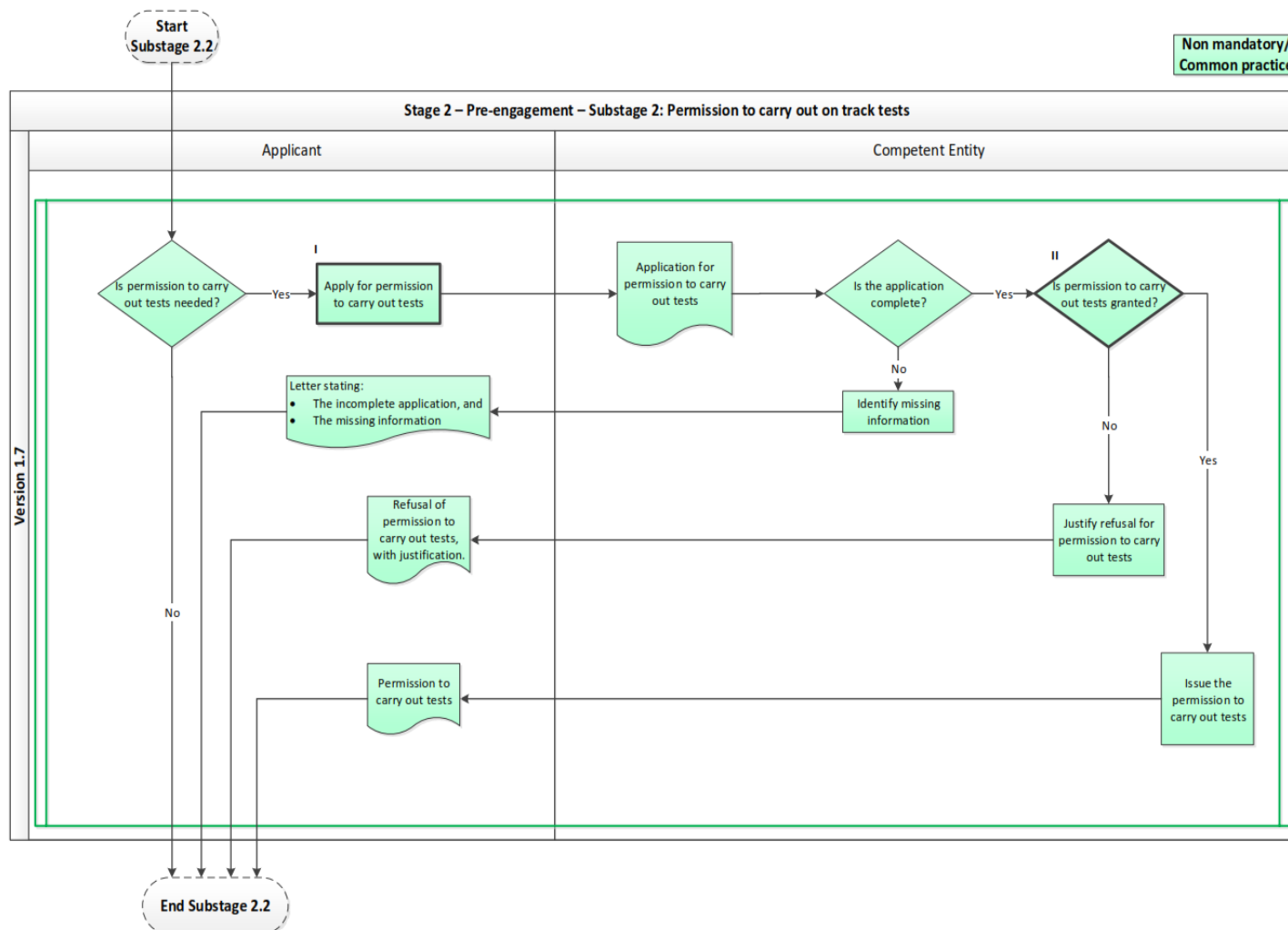


\*\*\*\*\*



\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*





### 3. etapp. Hindamine

Hindamine on veeremi kasutuselevõtu menetlusetapp, mida kirjeldatakse koostalitlusvõime direktiivis.

#### **Menetluse kirjeldus**

Etapp hõlmab kõiki veeremitüübile või veeremile loa andmiseks vajalikke hindamisi, aga käesolevas dokumendis ei esitata hindamiste (allsüsteemid, allsüsteemide osad, tõendamise etapid, koostalitluse komponendid) üksikasjalikku kirjeldust.

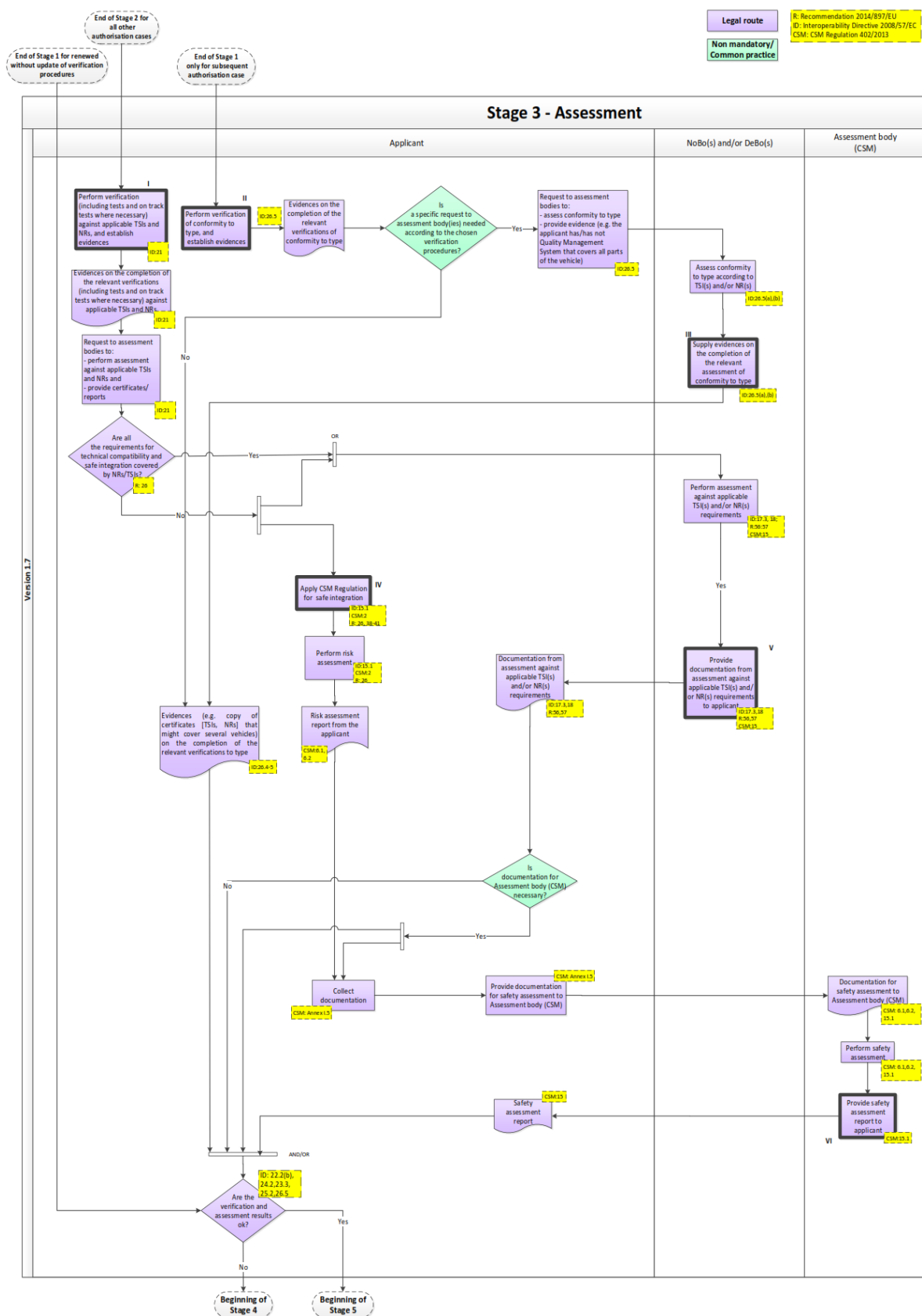
Iga hindamisasutus vastutab läbiviidud hindamisega seotud dokumentide koostamise eest.

Taotleja viib läbi tõendamised ja esitab tõendid.

#### **Teave riikliku õigusraamistiku kohta, mis tuleb esitada lisaks vooskeemidele**

Täpsustada tuleb:

- riskihindamisele esitatavad nõuded;
- tõenditele esitatavad nõuded;
- ohutushindamise aruandele esitatavad nõuded.





#### 4. etapp. Riiklikele eeskirjadele mittevastavuse kõrvaldamine

Eeldatakse eeskirjade täielikku järgimist, välja arvatud KTKs ja/või riiklikus eeskirjas tehtud erandi korral, ning seega võib taotleja valida ainult konstruktsiooni muutmise ja kasutustingimuste muutmise vahel.

##### Menetluse kirjeldus

Parandustegevusi võib korrata, kuni saavutatakse vastavus.

Kasutustingimuste ja/või muude piirangute kehtestamiseks tehtavad ettepanekud peavad põhinema kohustuslikel hindamistel vastavalt 3. etapile. Piirangute kehtestamist tuleks võimaluste piires vältida.

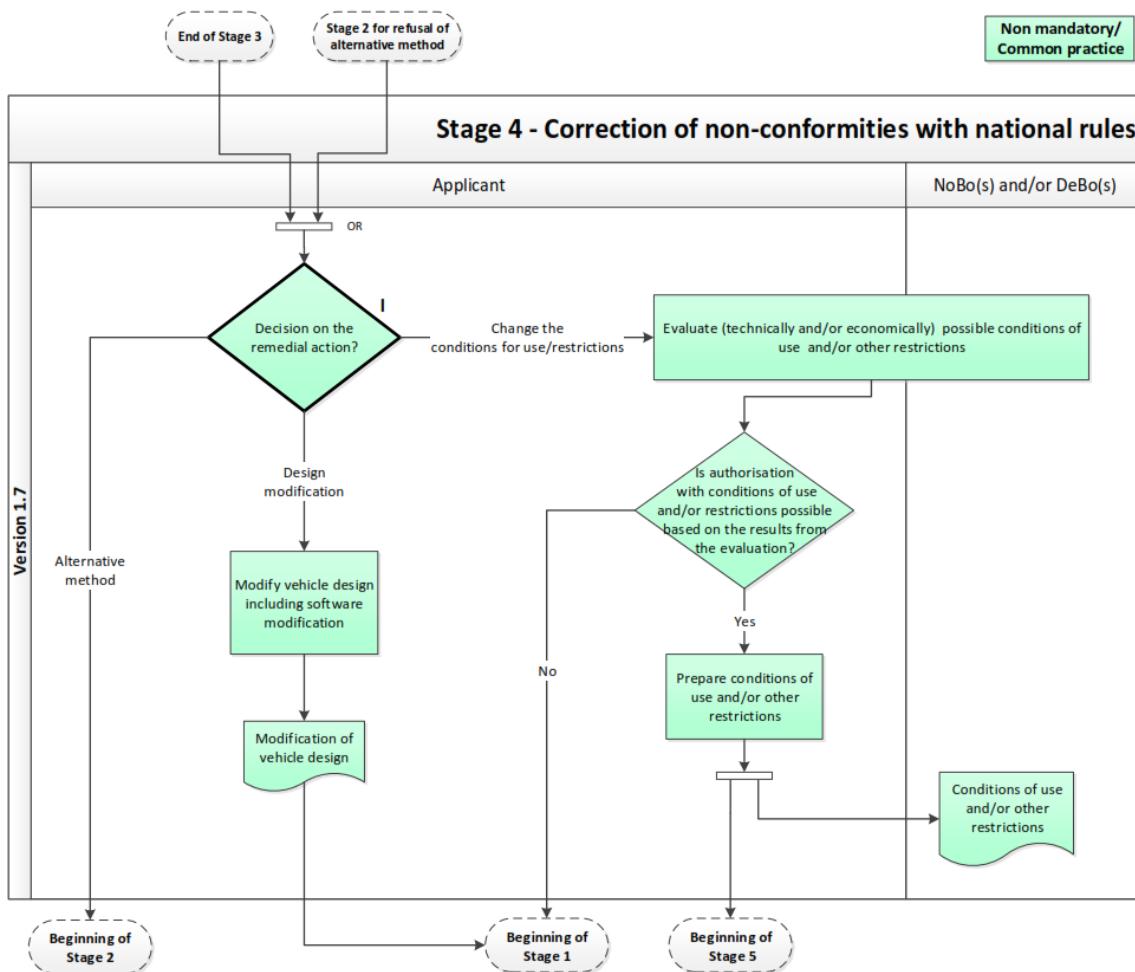
Märkus. Kasutuselevõtu loa andmine toimub enne veeremi tegelikku kasutuselevõttu. Veeremi kasutamist ja ohutut käitamist (sh käitamine ja hooldamine) kontrollib liikmesriik, kus raudteeveo-ettevõtja asub. Kasutuselevõtu loa andmisel kontrollib riiklik ohutusasutus seoses käitamise ja hooldamisega ainult veeremi ettenähtud kasutusolukorda.

##### Teave riikliku õigusraamistiku kohta, mis tuleb esitada lisaks vooskeemidele

Täpsustada tuleb:

- võimalikud parandustegevused: alternatiivne meetod, konstruktsiooni muutmine, kasutustingimuste/piirangute muutmine;
- parandustegevuse üle otsustamise kriteeriumid.

\*\*\*\*\*



## 5. etapp. Loa saamise toimiku koostamine ja taotluse esitamine

### Menetluse kirjeldus

Loa saamise toimiku koostamine hõlmab kõiki tegevusi, mis on seotud taotlemisel nõutavate tõendavate dokumentide kogumisega.

Ametlik loa taotlus esitatakse siis, kui loa saamise toimikusse kogutud dokumentatsioon on vastavalt kokkuleppele täielik.

Sertifikaadid peavad sisaldama kasutustingimusi ja/või piiranguid (kui need on olemas), nagu on kirjeldatud koostalitlusvõime direktiivis.

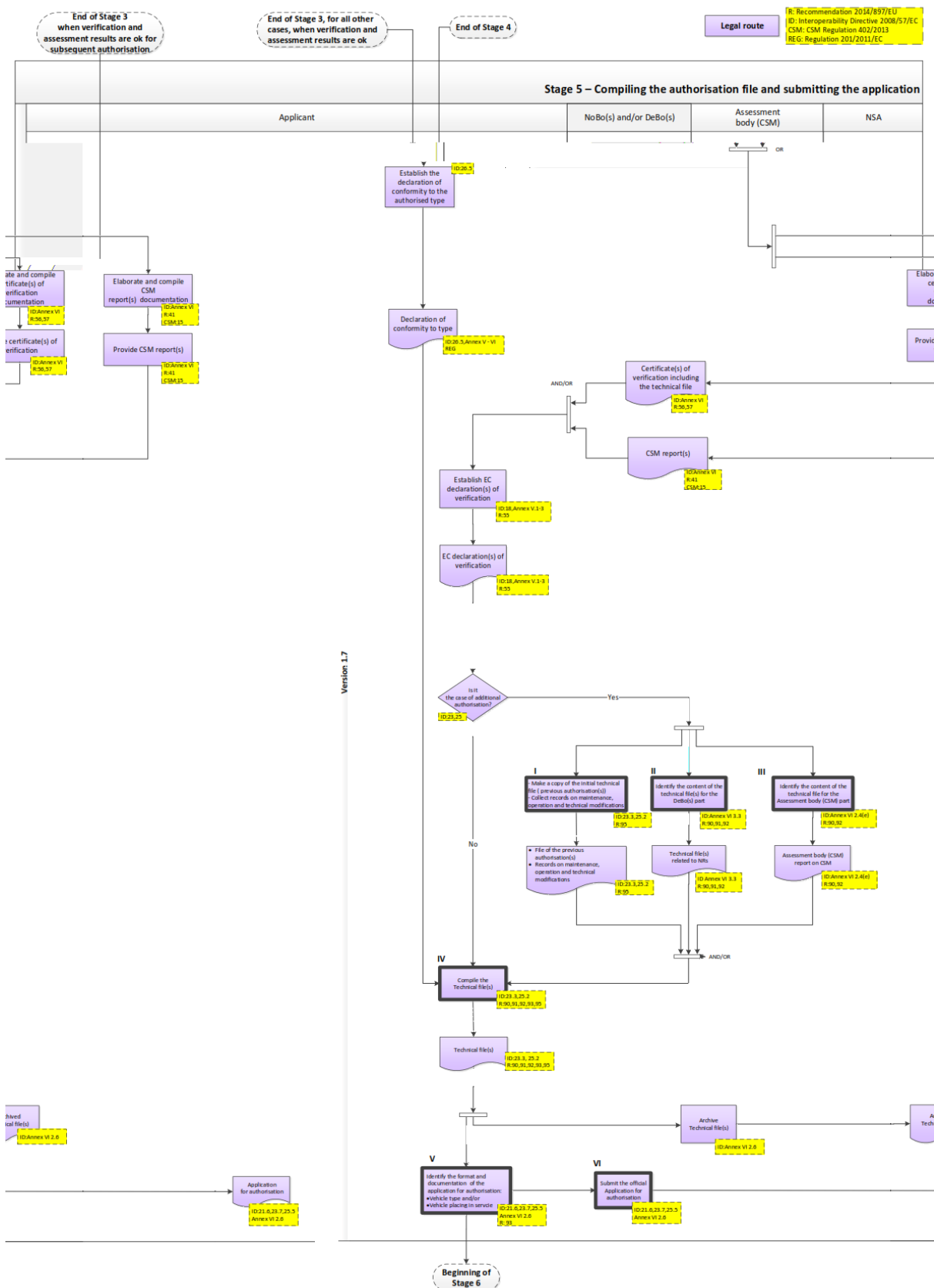
### Teave riikliku õigusraamistiku kohta, mis tuleb esitada lisaks vooskeemidele

Täpsustada tuleb:

- loa saamise toimiku (sh tehnilise toimiku) sisule esitatavad nõuded;
- kas on olemas selge kontrollnimekiri, mida tuleb loa saamise toimiku koostamisel järgida;
- enne koostalitlusvõime direktiivi rakendumist väljaantud loa taotlemisel aktsepteeritud dokumendid;
- ametlikule taotlusele esitatavad nõuded ja taotluse sisu;
- ametliku taotluse esitamise tähtaeg, mis tuleneb eelneva tegevuse alusest (kui tähtaeg on määratud).

# Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhis

\*\*\*\*\*





## 6. etapp. Loa taotluse menetlemine

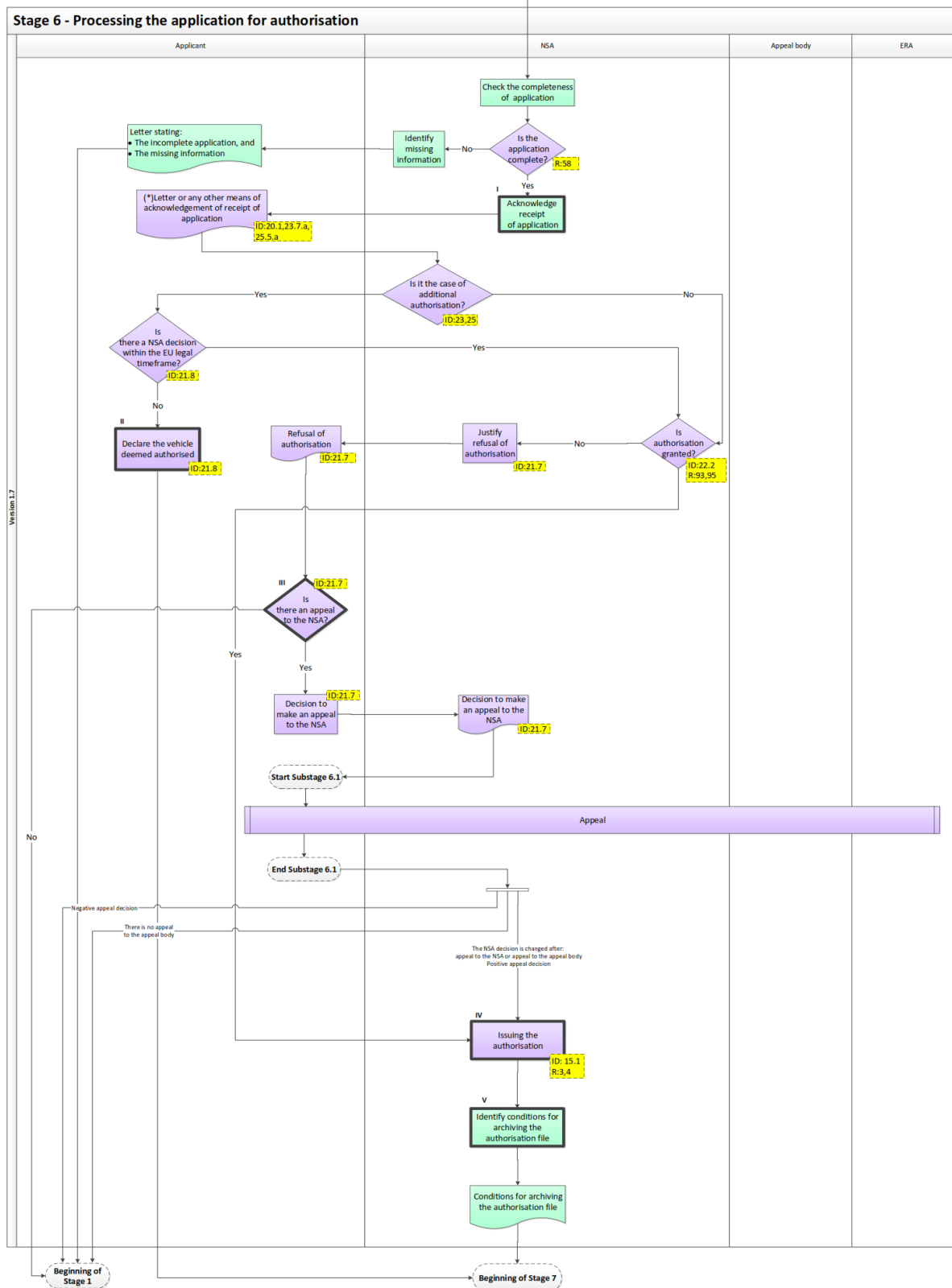
### Teave riikliku õigusraamistiku kohta, mis tuleb esitada lisaks vooskeemidele

Täpsustada tuleb:

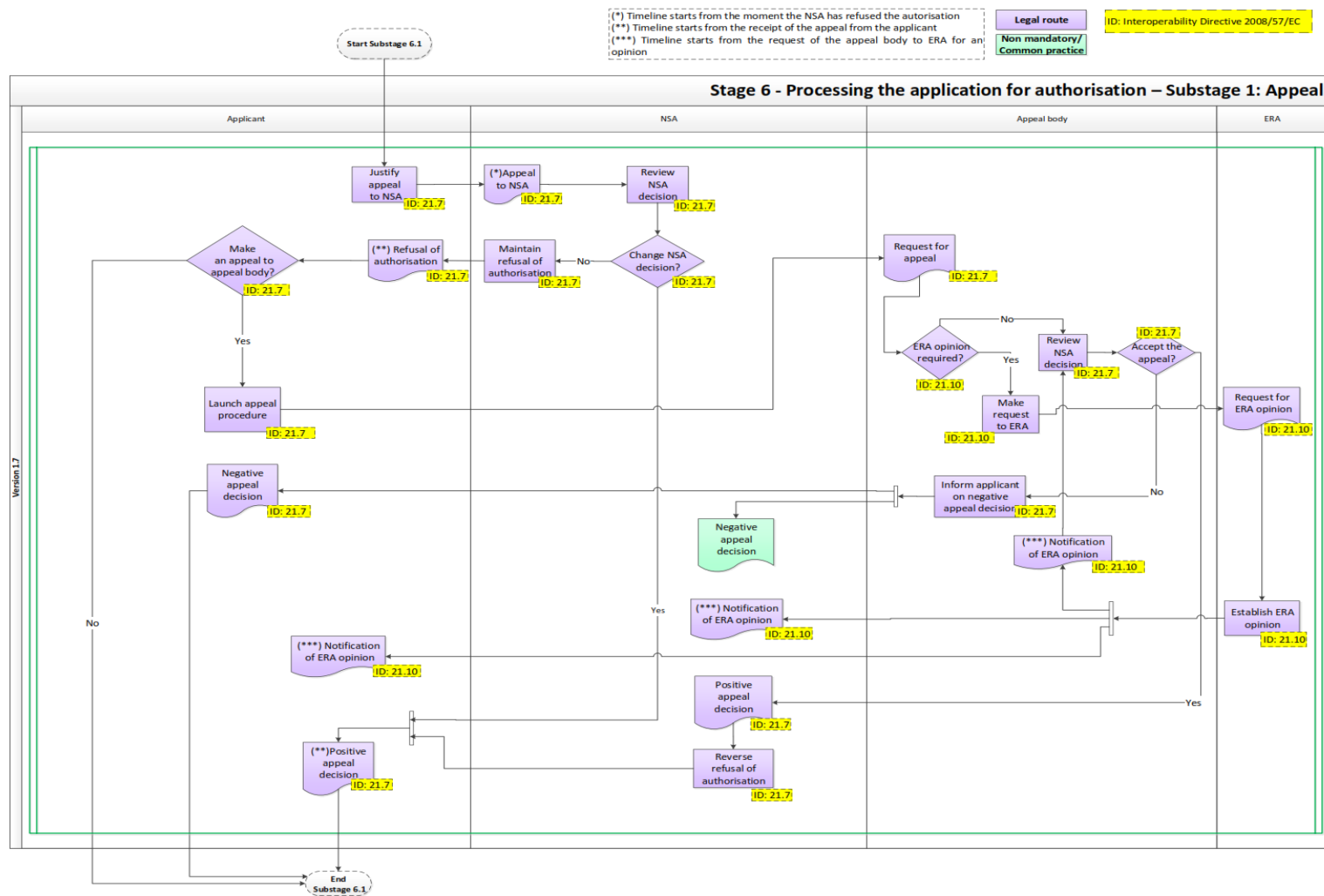
- taotluse saamise kinnitamise kohta kehtestatud nõuded;
- loa väljastamise kohta kehtestatud nõuded;
- riiklikule ohutusasutusele kaebuse esitamise korral kehtestatud nõuded;
- riiklikule ohutusasutusele esitatava kaebuse põhjenduse sisule esitatavad nõuded;
- apellatsiooniasutusele kaebuse esitamise korral kehtestatud nõuded;
- loa saamise toimetust säilitavale riiklikule ohutusasutusele kehtestatud nõuded;
- antuks loetava loa korral kehtestatud nõuded.

(\*)The timeline starts from the moment the application has been acknowledged

|                                   |                                                                            |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Legal route                       | R: Recommendation 2014/897/EU<br>ID: Interoperability Directive 2008/57/EC |
| Non mandatory/<br>Common practice |                                                                            |



\*\*\*\*\*



\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

## 7. etapp. Lõplik dokumentatsioon ja loa andmine

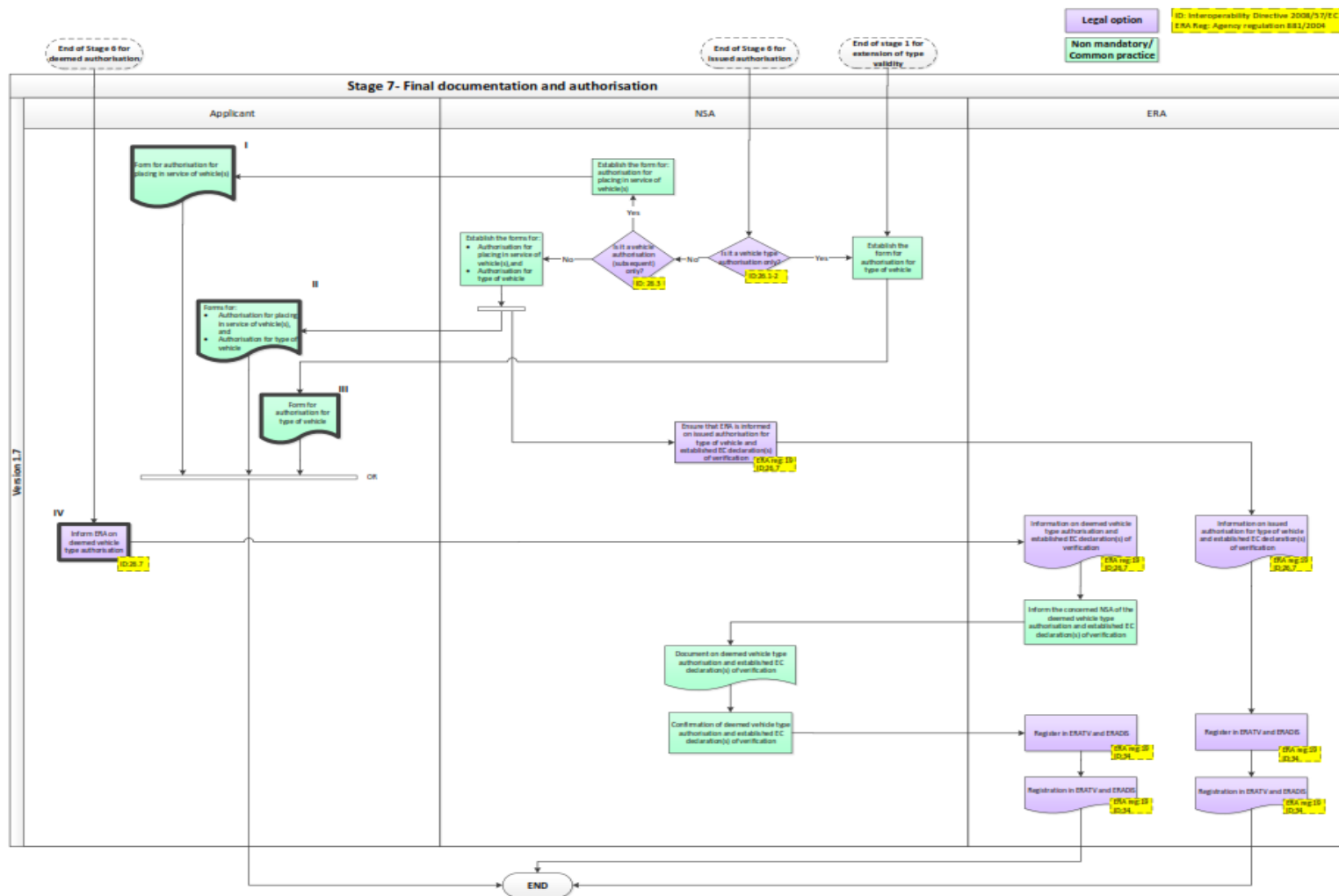
### Teave riikliku õigusraamistiku kohta, mis tuleb esitada lisaks vooskeemidele

Täpsustada tuleb:

- väljastatud loa (veeremitüübi loa ja veeremi kasutuselevõtu loa) vorm;
- veeremitüübi loast, mida loetakse antuks, agentuurile teatamise kord.

# Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhis

\*\*\*\*\*



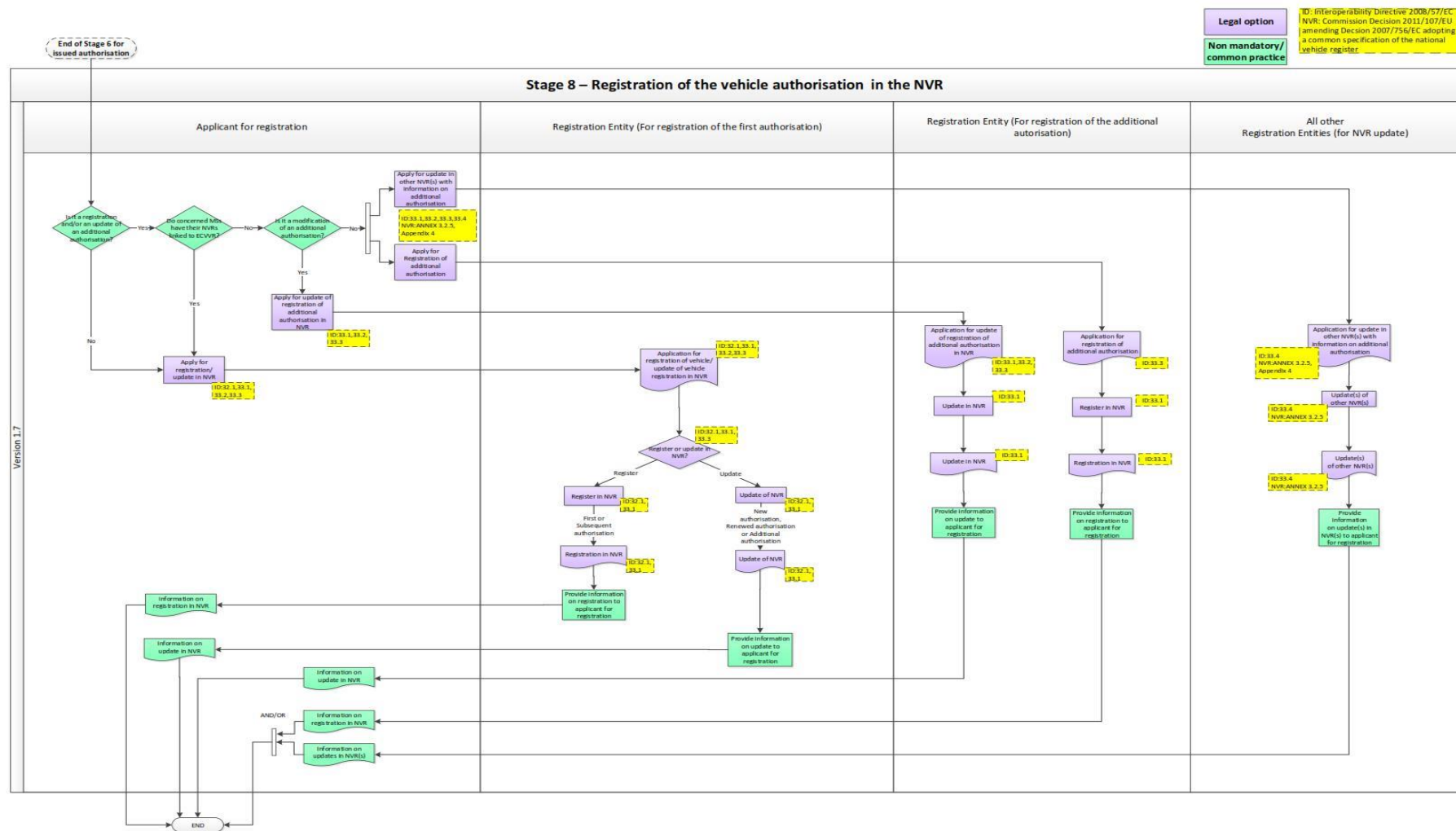
\*\*\*\*\*



## 8. etapp. Veeremi loa registreerimine

Märkus. Nagu on mainitud kasutusjuhise versioonis 2.0, ei ole riiklikusse veeremiregistrisse kandmine loa andmise menetluse osa, sest see toimub pärast loa andmist. See etapp lisati arvukate nõudmiste tulemusel, et oleks esitatud kõnealuse menetluse praktiline kirjeldus.

\*\*\*\*\*



NB: Taotlejal soovitatakse täita see vorm loa andmise menetluse käigus, sest see vastab lubatud raudteeveeremitüüpide Euroopa registri (ERATV) nõuetele ja annab kõigile menetlusosalistele täielikku teavet.

### III LISA. TAOTLUSVORM

Nimetus (veeremi tähis ja taotleja viitenumber)

#### Taotlusvormi staatus

☐ EELNEV TEGEVUS

☐ HINDAMINE

☐ LUBADE SAAMISE TOIMIK

#### Versiooni haldamine

Versioon:

Versiooni kuupäev:

#### 1. TAOTLEJA

Taotleja nimi

Postiaadress

Sihtnumber

Asula ja riik

Telefoninumber

Ametlik e-posti aadress

Veebileht

#### 2. KONTAKTISIK

Nimi

Ametinimetus

Telefoninumber

E-posti aadress

\*\*\*\*\*

|                                                                                       |                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>3. TELLIJAJA</b>                                                                   |                                                                  |
| Tellija nimi                                                                          | <input type="checkbox"/> Tellija ja taotleja on üks ja sama isik |
| Postiaadress                                                                          |                                                                  |
| Sihtnumber                                                                            | Asula ja riik                                                    |
| Telefoninumber                                                                        | Ametlik e-posti aadress                                          |
| Veebileht                                                                             |                                                                  |
| <b>4. TAOTLUSEGA SEOTUD DOKUMENT (viide: direktiivi 2008/57/EÜ II lisa punkt 2.6)</b> |                                                                  |
| Iseliikuvad diisel- ja/või elektrirongid                                              |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Rongikoosseis                                                |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Elektri- ja/või diiselmootorrong                             |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Mootorvagun                                                  |                                                                  |
| Diisel- ja/või elektrivedurid                                                         |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Vedur                                                        |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Manöövervedur                                                |                                                                  |
| Reisirongi vagunid ja muud seotud vagunid                                             |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Juhtvagun                                                    |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Pagasivagun                                                  |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Reisivagun                                                   |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Autovagun                                                    |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Püsiv vagunikoosseis                                         |                                                                  |
| Raudteetaristu mobiilsed ehitus- ja hooldusseadmed                                    |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Teemasinad (OTMid)                                           |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Taristu kontrolli veeremid                                   |                                                                  |
| Kaubavagunid (KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 321/2013)                                      |                                                                  |
| <input type="checkbox"/> Kaubavagunid, sealhulgas veokeid kandvad veeremid            |                                                                  |

\*\*\*\*\*

|                                                                                                                                                                     |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>5. SELLE VEEREMI (NENDE VEEREMITE) JA NENDE KAVANDATUD VÕRGUSTIKE KASUTUSEESMÄRK, MILLE TEHNILIST KOOSTALITLUSVÕIMET HINNATAKSE</b>                              |  |
| <br><br><br>                                                                                                                                                        |  |
| <b>Märkige kõik kodeeritud piirangud (riiklikku raudteeveeremi registrit käsitlevast otsusest, ERA/GUI/01-2012/INT, ERATV)</b>                                      |  |
| <br><br>                                                                                                                                                            |  |
| <b>Märkige kõik kodeerimata piirangud (ERA/GUI/01-2012/INT, ERATV)</b>                                                                                              |  |
| <br><br><br><br>                                                                                                                                                    |  |
| <b>6. Taotluse tüüp</b>                                                                                                                                             |  |
| <input type="checkbox"/> Veeremitüübile või veeremile esimese loa andmine                                                                                           |  |
| <input type="checkbox"/> Ümberehitatud või uuendatud veeremitüübile või veeremile uue loa andmine                                                                   |  |
| <input type="checkbox"/> Euroopa Liidu liikmesriigilt juba loa saanud, KTK-le vastavale ja KTK-le mittevastavale veeremitüübile või veeremile täiendava loa andmine |  |
| <input type="checkbox"/> Veeremitüübi kehtivuse kaotanud loa uuendamine                                                                                             |  |
| <input type="checkbox"/> Tagantjärele loa andmine veeremitele, mis vastavad lubatud veeremitüübile (sama tüüpi veeremitele loa andmine)                             |  |
| <b>7. Veeremile varem antud luba või load</b>                                                                                                                       |  |
| Veeremile varem antud luba: jah: <input type="checkbox"/> ei: <input type="checkbox"/>                                                                              |  |
| Riiklik ohutusasutus                                                                                                                                                |  |
| Kasutuselevõtu loa kuupäev                                                                                                                                          |  |
| Euroopa tunnusnumber (EIN)                                                                                                                                          |  |

|                                                    |
|----------------------------------------------------|
| <b>8. Loa saamise projekti ulatus ja määratlus</b> |
| <b>Loa saamise projekti üldteave</b>               |
| <br><br><br>                                       |
| <b>Tehniline kohaldamisala ja ühisosad</b>         |

\*\*\*\*\*

|                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Loa saamise projekti plaan, ajakava, vahe-eesmärgid</b>                                                                                                                                                                                                         |
| <p>Projekti alguskuupäev</p> <p>Lepingu sõlmimise kuupäev</p> <p>Tehnilise toimiku koostamise kuupäev (eeldatav)</p> <p>Tehnilise toimiku koostamise kuupäev (tegelik)</p> <p>Kasutuselevõtu loa kuupäev (eeldatav)</p> <p>Esimese kasutuse kuupäev (eeldatav)</p> |
| <b>KTK versiooni(de)st taotletavad erandid (märkige erandite taotlemise põhjused)</b>                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                    |

\*\*\*\*\*

| 9. TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE, ERA/GUI/01-2012/INT, ERATV |                                                                                                                                     |  |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                         | Parameeter                                                                                                                          |  |
| 0                                                                       | Tüübi kindlaksmääramine                                                                                                             |  |
| 0,1                                                                     | TÜÜBI TUNNUS                                                                                                                        |  |
| 0,2                                                                     | Kõnealuse tüübi alla kuuluvad versioonid                                                                                            |  |
| 0,3                                                                     | Lubatud veeremitüüpide Euroopa registrisse kandmise kuupäev                                                                         |  |
| 1                                                                       | Üldandmed                                                                                                                           |  |
| 1,1                                                                     | Tüübi nimi                                                                                                                          |  |
| 1,2                                                                     | Alternatiivne tüübi nimi                                                                                                            |  |
| 1,3                                                                     | Tootja nimi                                                                                                                         |  |
| 1,4                                                                     | Kategooria                                                                                                                          |  |
| 1,5                                                                     | Alamkategooria                                                                                                                      |  |
| 2                                                                       | Vastavus KTKdele                                                                                                                    |  |
| 2,1                                                                     | Vastavus KTK-le                                                                                                                     |  |
| 2,2                                                                     | Viide EÜ tüübihindamistõenditele (kui kasutatakse moodulit SB) ja/või EÜ projekti hindamistõenditele (kui kasutatakse moodulit SH1) |  |
| 2,3                                                                     | Kehtivad erijuhtumid (erijuhtumid, mille puhul on vastavust hinnatud)                                                               |  |
| 2,4                                                                     | KTK osad, millele vastavus puudub                                                                                                   |  |
| 3                                                                       | Load                                                                                                                                |  |
| 3,1                                                                     | Luba (asukoht)                                                                                                                      |  |
| 3.1.1                                                                   | Loa väljastanud liikmesriik                                                                                                         |  |
| 3.1.2                                                                   | Praegune olek                                                                                                                       |  |

Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhis

\*\*\*\*\*

|           |                                                                                         |  |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 3.1.2.1   | Olek                                                                                    |  |
| 3.1.2.2   | Lubade kehtivus (kui see on kindlaks määratud)                                          |  |
| 3.1.2.3   | Kodeeritud piirangud                                                                    |  |
| 3.1.2.4   | Kodeerimata piirangud                                                                   |  |
| 3.1.3     | Varasem                                                                                 |  |
| 3.1.3.1   | Algne luba                                                                              |  |
| 3.1.3.1.1 | Kuupäev                                                                                 |  |
| 3.1.3.1.2 | Loa omanik                                                                              |  |
| 3.1.3.1.3 | Loa dokumendi viide                                                                     |  |
| 3.1.3.1.4 | Riikliku tunnistuse viited (kui on kohaldatav)                                          |  |
| 3.1.3.1.5 | Parameetrid, mille korral on hinnatud vastavust kohaldatavatele riiklikele eeskirjadele |  |
| 3.1.3.1.6 | Kommentaariid                                                                           |  |
| 3.1.3.X   | Loa muutmise                                                                            |  |
| 3.1.3.X.1 | Muutmise tüüp                                                                           |  |
| 3.1.3.X.2 | Kuupäev                                                                                 |  |
| 3.1.3.X.3 | Loa omanik (kui on kohaldatav)                                                          |  |
| 3.1.3.X.4 | Loa muutmise dokumendi viide                                                            |  |
| 3.1.3.X.5 | Riikliku tunnistuse viited (kui on kohaldatav)                                          |  |
| 3.1.3.X.6 | Kohaldatavad riiklikud eeskirjad (kui on kohaldatav)                                    |  |
| 3.1.3.X.7 | Kommentaariid                                                                           |  |
| 3.X       | Luba (asukoht)                                                                          |  |
| 4         | Veeremi tehnilised karakteristikud                                                      |  |
| 4,1       | Üldised tehnilised karakteristikud                                                      |  |

Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhis

\*\*\*\*\*

|         |                                                                                                                    |  |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 4.1.1   | Juhikabiinide arv                                                                                                  |  |
| 4.1.2   | Kiirus                                                                                                             |  |
| 4.1.2.1 | Suurim projektijärgne kiirus                                                                                       |  |
| 4.1.2.2 | Suurim kiirus (tühjana)                                                                                            |  |
| 4.1.3   | Rattapaari gabariit                                                                                                |  |
| 4.1.4   | Rongi koosseisuga seotud kasutustingimused                                                                         |  |
| 4.1.5   | Liitkäituse puhul rongikoosseisude või ühendatud vedurite suurim arv                                               |  |
| 4.1.6   | Kaubavagunite rivi elementide arv (ainult kaubavagunite rivi alamkategooria jaoks)                                 |  |
| 4.1.7   | Tähtedega märgistus                                                                                                |  |
| 4.1.8   | Tüüp vastab nõuetele, mis on vajalikud veeremi ühes liikmesriigis väljastatud loa kehtivuseks teises liikmesriigis |  |
| 4.1.9   | Ohtlikud kaubad, mille jaoks veerem on sobilik (konteinerikood)                                                    |  |
| 4.1.10  | Struktuurikategooria                                                                                               |  |
| 4,2     | Veeremi kinemaatiline gabariit                                                                                     |  |
| 4.2.1   | Veeremi kinemaatiline gabariit (koostalitluslik gabariit)                                                          |  |
| 4.2.2   | Veeremi kinemaatiline gabariit (muid gabariite hinnatakse kinemaatilise meetodi abil)                              |  |
| 4,3     | Keskkonnatingimused                                                                                                |  |
| 4.3.1   | Temperatuurivahemik                                                                                                |  |
| 4.3.2   | Kõrgusvahemik                                                                                                      |  |
| 4.3.3   | Lume, jää ja rahe tingimused                                                                                       |  |

Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhis

\*\*\*\*\*

|         |                                                                                                       |  |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 4.3.4   | Ballastiheide (ainult $v \geq 190$ km/h veeremiüksuste korral)                                        |  |
| 4,4     | Tuleohutus                                                                                            |  |
| 4.4.1   | Tuleohutuse kategooria                                                                                |  |
| 4,5     | Projekteeritud mass ja koormad                                                                        |  |
| 4.5.1   | Erinevate liinikategooriate lubatud kasulik koormus                                                   |  |
| 4.5.2   | Projekteeritud mass                                                                                   |  |
| 4.5.2.1 | Projekteeritud mass töörežiimil                                                                       |  |
| 4.5.2.2 | Projekteeritud mass tavalise kasuliku koormusega                                                      |  |
| 4.5.2.3 | Projekteeritud mass erandliku kasuliku koormusega                                                     |  |
| 4.5.3   | Staatiline teljekoormus                                                                               |  |
| 4.5.3.1 | Staatiline teljekoormus töörežiimil                                                                   |  |
| 4.5.3.2 | Staatiline teljekoormus tavalise kasuliku koormusega/suurima kasuliku koormusega kaubavagunite korral |  |
| 4.5.3.3 | Staatiline teljekoormus erandliku kasuliku koormusega                                                 |  |
| 4.5.4   | Kvaasistaatiline suunav jõud (kui see ületab KTKs kirjeldatud või kirjeldamata piirväärtust)          |  |
| 4,6     | Veeremi dünaamilised karakteristikud                                                                  |  |
| 4.6.1   | Põikkalde hälve (suurim kompenseerimata külgsuunaline kiirendus), mida veeremil on hinnatud           |  |

Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhis

\*\*\*\*\*

|           |                                                                                                                                                 |  |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 4.6.2     | Põikkalde hälbe<br>kompenseerimise süsteemiga<br>varustatud veerem<br>(kallutusseadmega veerem)                                                 |  |
| 4.6.3     | Ekvivalentkoonilisuse (või<br>kulunud rattaprofiili)<br>kasutuspiirangud, mida<br>veeremil on katsetatud                                        |  |
| 4.7       | Pidurdamine                                                                                                                                     |  |
| 4.7.1     | Suurim rongi aeglustumine                                                                                                                       |  |
| 4.7.2     | Sõidupidurdus                                                                                                                                   |  |
| 4.7.2.1   | Pidurdusvõimsus järskudel<br>nõlvakutel tavapärase<br>kasuliku koormusega                                                                       |  |
| 4.7.2.1.1 | KTK võrdlusjuhtum                                                                                                                               |  |
| 4.7.2.1.2 | Kiirus (kui võrdlusnäitajat ei<br>ole esitatud)                                                                                                 |  |
| 4.7.2.1.3 | Kalle (kui võrdlusnäitajat ei<br>ole esitatud)                                                                                                  |  |
| 4.7.2.1.4 | Kaugus (kui võrdlusnäitajat ei<br>ole esitatud)                                                                                                 |  |
| 4.7.2.1.5 | Aeg (kui kaugust ei ole<br>märgitud) (kui võrdlusnäitajat<br>ei ole esitatud)                                                                   |  |
| 4.7.3     | Seisupidur                                                                                                                                      |  |
| 4.7.3.1   | Kõik seda tüüpi<br>veeremiüksused peavad<br>olema varustatud<br>seisupiduriga (seisupidur on<br>seda tüüpi veeremiüksuste<br>jaoks kohustuslik) |  |
| 4.7.3.2   | Seisupiduri tüüp (kui<br>veeremile on seisupidur<br>paigaldatud)                                                                                |  |
| 4.7.3.3   | Suurim kalle, millel veeremi<br>paigalhoidmiseks piisab ainult<br>seisupidurist (kui veeremile<br>on seisupidur paigaldatud)                    |  |

Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhis

\*\*\*\*\*

|           |                                                                                                  |  |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 4.7.4     | Veeremile paigaldatud pidurdussüsteemid                                                          |  |
| 4.7.4.1   | Pöörisvoolupidur                                                                                 |  |
| 4.7.4.1.1 | Pöörisvoolupidur on paigaldatud                                                                  |  |
| 4.7.4.1.2 | Pöörisvoolupiduri kasutamise takistamise võimalus (ainult kui pöörisvoolupidur on paigaldatud)   |  |
| 4.7.4.2   | Magnetiline pidur                                                                                |  |
| 4.7.4.2.1 | Magnetiline pidur on paigaldatud                                                                 |  |
| 4.7.4.2.2 | Magnetilise piduri kasutamise takistamise võimalus (ainult kui magnetiline pidur on paigaldatud) |  |
| 4.7.4.3   | Regeneratiivpidur (ainult elektriajamiga veeremiüksustele)                                       |  |
| 4.7.4.3.1 | Regeneratiivpidur on paigaldatud                                                                 |  |
| 4.7.4.3.2 | Regeneratiivpiduri kasutamise takistamise võimalus (ainult kui regeneratiivpidur on paigaldatud) |  |
| 4.8       | Geomeetrilised karakteristikud                                                                   |  |
| 4.8.1     | Veeremi pikkus                                                                                   |  |
| 4.8.2     | Väikseim ratta läbimõõt töörežiimil                                                              |  |
| 4.8.3     | Manööverdamise piirangud                                                                         |  |
| 4.8.4     | Väikseim võimalik horisontaalne pöörderaadius                                                    |  |
| 4.8.5     | Väikseim võimalik kumera vertikaalkõveriku raadius                                               |  |
| 4.8.6     | Väikseim võimalik nõgusa vertikaalkõveriku raadius                                               |  |

Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhised

\*\*\*\*\*

|         |                                                                                                                                        |  |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 4.8.7   | Laadimisplatvormi kõrgus (platvormvagunite ja kombineeritud transpordi puhul)                                                          |  |
| 4.8.8   | Sobilikkus parvlaevadel transportimiseks                                                                                               |  |
| 4.9     | Seadmed                                                                                                                                |  |
| 4.9.1   | Otsahaakeseadise liik (näidates ära tõmbe- ja survejõud)                                                                               |  |
| 4.9.2   | Teljepukside seisundi jälgimine (teljepuksi üleküümenemise detektor)                                                                   |  |
| 4.9.3   | Rattaharjade õlitamine                                                                                                                 |  |
| 4.9.3.1 | Paigaldatud rattaharjade õlitamise seade                                                                                               |  |
| 4.9.3.2 | Õlitusseadme kasutamise takistamise võimalus (ainult kui õlitusseade on paigaldatud)                                                   |  |
| 4.10    | Energiavarustus                                                                                                                        |  |
| 4.10.1  | Energiavarustuse süsteem                                                                                                               |  |
| 4.10.2  | Suurim võimsus (tuleb märkida iga energiaravustuse süsteemi kohta, mille kasutamiseks veerem on varustatud)                            |  |
| 4.10.3  | Suurim nimivool kontaktvõrgust (tuleb märkida iga energiaravustuse süsteemi kohta, mille kasutamiseks veerem on varustatud)            |  |
| 4.10.4  | Suurim vool paigalseisu ajal pantograafi kohta (tuleb märkida iga alalisvoolu süsteemi kohta, mille kasutamiseks veerem on varustatud) |  |

Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhised

\*\*\*\*\*

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 4.10.5 | Pantograafi ja kontaktliinide kokkupuute kõrgus (rööpa kohal) (tuleb märkida iga energiarustuse süsteemi kohta, mille kasutamiseks veerem on varustatud)                                                                                                                                |  |
| 4.10.6 | Pantograafi kollektoripea (tuleb märkida iga energiarustuse süsteemi kohta, mille kasutamiseks veerem on varustatud)                                                                                                                                                                    |  |
| 4.10.7 | Kontaktõhuliiniga ühenduses olevate pantograafide arv (tuleb märkida iga energiarustuse süsteemi kohta, mille kasutamiseks veerem on varustatud)                                                                                                                                        |  |
| 4.10.8 | Lühim kaugus kontaktõhuliiniga ühenduses oleva kahe pantograafi vahel (tuleb märkida iga energiarustuse süsteemi kohta, mille kasutamiseks veerem on varustatud; tuleb esitada üksik- ja, kui see on kohaldatav, liitkäituse kohta) (ainult kui tõstetud pantograafe on rohkem kui üks) |  |
| 4.10.9 | Vooluvõtu tõhususe katsetamiseks kasutatava kontaktõhuliini tüüp (tuleb märkida iga energiarustuse süsteemi kohta, mille kasutamiseks veerem on varustatud) (ainult siis, kui tõstetud pantograafide arv on suurem kui üks)                                                             |  |

Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhis

\*\*\*\*\*

|          |                                                                                                                                                     |  |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 4.10.10  | Veeremile paigaldatava pantograafi kontaktkinga materjal (tuleb märkida iga energiarustuse süsteemi kohta, mille kasutamiseks veerem on varustatud) |  |
| 4.10.11  | On paigaldatud automaatne langetamisseade (tuleb märkida iga energiarustuse süsteemi kohta, mille kasutamiseks veerem on varustatud)                |  |
| 4.10.12  | Arveldamise eesmärgil pardale paigutatud KTK-le vastav energiaarvesti                                                                               |  |
| 4,11     | Müraga seotud karakteristikud                                                                                                                       |  |
| 4.11.1   | Möödasõidumüra tase (dB(A))                                                                                                                         |  |
| 4.11.2   | Möödasõidumüra taset mõõdeti etalontingimustel                                                                                                      |  |
| 4.11.3   | Seisumüra tase (dB(A))                                                                                                                              |  |
| 4.11.4   | Lähtemüra tase (dB(A))                                                                                                                              |  |
| 4,12     | Reisijatega seotud karakteristikud                                                                                                                  |  |
| 4.12.1   | Reisijatega seotud üldised karakteristikud                                                                                                          |  |
| 4.12.1.1 | Fikseeritud istmete arv                                                                                                                             |  |
| 4.12.1.2 | Tualettide arv                                                                                                                                      |  |
| 4.12.1.3 | Magamiskohtade arv                                                                                                                                  |  |
| 4.12.2   | Piiratud liikumisvõimega isikutega seotud karakteristikud                                                                                           |  |
| 4.12.2.1 | Eelisõigusistmete arv                                                                                                                               |  |
| 4.12.2.2 | Ratastoolikohtade arv                                                                                                                               |  |
| 4.12.2.3 | Piiratud liikumisvõimega isikutele juurdepääsetavate tualettide arv                                                                                 |  |

Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhhis

\*\*\*\*\*

|          |                                                                                                                                                                                                        |  |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 4.12.2.4 | Ratastooliga ligipääsetavate<br>magamiskohtade arv                                                                                                                                                     |  |
| 4.12.3   | Reisijate sissepääs ja<br>väljapääs                                                                                                                                                                    |  |
| 4.12.3.1 | Ooteplatvormide kõrgused,<br>mille jaoks veerem on<br>projekteeritud                                                                                                                                   |  |
| 4.12.3.2 | Rongi sisenemiseks<br>kasutatavate integreeritud<br>abivahendite kirjeldus (kui<br>need on olemas)                                                                                                     |  |
| 4.12.3.3 | Rongi sisenemiseks<br>kasutatavate teisaldavate<br>abivahendite kirjeldus, kui<br>neid on piiratud<br>liikumisvõimega isikuid<br>käsitlevate KTKde<br>tingimustele vastamiseks<br>projektis käsitletud |  |
| 4,13     | Parda juhtkäskude ja<br>signaalimise seadmed (ainult<br>juhikabiiniga veeremiüksuste<br>korral)                                                                                                        |  |
| 4.13.1   | Signaalimine                                                                                                                                                                                           |  |
| 4.13.1.1 | Pardal olevad ETCS-seadmed<br>ja nende tase                                                                                                                                                            |  |
| 4.13.1.2 | ETCSi põhiversioon (x.y). Kui<br>versioon ei ole täiesti ühilduv,<br>siis tuleb see sulgudes ära<br>märkida                                                                                            |  |
| 4.13.1.3 | Pardalolevad ETCS-seadmed<br>silma või GSM-Ri abil<br>sõidusignaalide uuendamise<br>teabe vastuvõtmiseks                                                                                               |  |
| 4.13.1.4 | Kohaldatavad ETCSi riiklikud<br>rakendused (paketi 44<br>NID_XUSER)                                                                                                                                    |  |

Võrdlusdokumendi 1. osa – kasutusjuhis

\*\*\*\*\*

|          |                                                                                                                                           |  |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 4.13.1.5 | Paigaldatud B klassi süsteemid või muud rongi kaitse-, juhtimis- ja hoiatussüsteemid (süsteem ja kui see on kohaldatav, siis ka versioon) |  |
| 4.13.1.6 | Erinevate rongi kaitse-, juhtimis- ja hoiatussüsteemide vahel valimiseks pardal rakendatavad eritingimused                                |  |
| 4.13.2   | Raadio                                                                                                                                    |  |
| 4.13.2.1 | Pardal olevad GSM-Ri seadmed ja nende versioonid (FRS ja SRS)                                                                             |  |
| 4.13.2.2 | Juhikabiinis andmete edastamiseks kasutatavate GSM-Ri mobiilikomplektide arv                                                              |  |
| 4.13.2.3 | Paigaldatud klassi B või muud raadiosüsteemid (süsteem ja kui on kohaldatav, siis ka selle versioon)                                      |  |
| 4.13.2.4 | Pardal erinevate raadiosüsteemide vahel vahetamiseks rakendatavad eritingimused                                                           |  |
| 4.14     | Ühilduvus rongituvastussüsteemidega                                                                                                       |  |
| 4.14.1   | Rongituvastussüsteemi tüüp, mille jaoks veerem on projekteeritud ja millele vastavust on hinnatud                                         |  |
| 4.14.2   | Rongituvastussüsteemide ühilduvusega seotud üksikasjalikud veeremi karakteristikud                                                        |  |
| 4.14.2.1 | Järjestikuste telgede vaheline suurim kaugus                                                                                              |  |
| 4.14.2.2 | Järjestikuste telgede vaheline väikseim kaugus                                                                                            |  |

Võrdluskirjelduse 1. osa – kasutusjuhised

\*\*\*\*\*

|           |                                                                                                                                           |  |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 4.14.2.3  | Esimese ja viimase telje vaheline kaugus                                                                                                  |  |
| 4.14.2.4  | Veeremi nina suurim pikkus                                                                                                                |  |
| 4.14.2.5  | Rattapöia väikseim laius                                                                                                                  |  |
| 4.14.2.6  | Ratta väikseim läbimõõt                                                                                                                   |  |
| 4.14.2.7  | Rattaharjade väikseim paksus                                                                                                              |  |
| 4.14.2.8  | Rattaharjade väikseim kõrgus                                                                                                              |  |
| 4.14.2.9  | Rattaharjade suurim kõrgus                                                                                                                |  |
| 4.14.2.10 | Väikseim teljekoormus                                                                                                                     |  |
| 4.14.2.11 | Ratastevaheline metallist ja induktiivsetest komponentidest vaba ruum                                                                     |  |
| 4.14.2.12 | Rattamaterjal on ferromagnetiline                                                                                                         |  |
| 4.14.2.13 | Suurim liivatamise määr                                                                                                                   |  |
| 4.14.2.14 | Liivatamise kasutamise takistamise võimalus                                                                                               |  |
| 4.14.2.15 | Veeremi metalli mass                                                                                                                      |  |
| 4.14.2.16 | Rattapaari vastastikuste rataste suurim takistus                                                                                          |  |
| 4.14.2.17 | Väikseim veeremi takistus (rataste ja pantograafi vahel) (ainult 1 500 V või 3 000 V alalisvoolu jaoks seadistatud veeremiüksuste korral) |  |
| 4.14.2.18 | Rööbaste tagasivoolu põhjustatud elektromagnetiline häire                                                                                 |  |
| 4.14.2.19 | Rongist lähtuv elektromagnetkiirgus seoses rongi tuvastamise süsteemidega ühilduvusega                                                    |  |

\*\*\*\*\*

| 10. EUROOPA RONGIJUHTIMISSÜSTEEMI (ETCS) RONGISESELE ALLSÜSTEEMILE LOA ANDMISEKS NÕUTAV TÄIENDAV KONTROLLI- JA SIGNAALIMISTEAVE |                                                                                                            |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 10.1                                                                                                                            | ETCSi näidikute paneel (DMI) (tootja, riistvara (HW) versioon, tarkvara (SW) versioon)                     |  |
| 10.2                                                                                                                            | Läbisõidu mõõtmise seade (DMI) (tootja, riistvara (HW) versioon, tarkvara (SW) versioon)                   |  |
| 10.3                                                                                                                            | Juhi tegevuse kontrollimise seade (tootja, riistvara (HW) versioon, tarkvara (SW) versioon)                |  |
| 10.4                                                                                                                            | Rongisisene juriidiliste andmete salvesti<br><br>(tootja, riistvara (HW) versioon, tarkvara (SW) versioon) |  |
| 10.5                                                                                                                            | GSM-R kuvar<br><br>(DMI) (tootja, riistvara (HW) versioon, tarkvara (SW) versioon)                         |  |

\*\*\*\*\*

|                                                                    |                                            |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>11. LOA ANDMISE MENETLUS</b>                                    |                                            |
| Teavitatud asutus (võimalik on mitme teavitatud asutuse olemasolu) |                                            |
| Teavitatud asutuse (I) nimi                                        | Teavitatud asutuse identifitseerimisnumber |
| Postiaadress                                                       |                                            |
| Sihtnumber                                                         | Asula ja riik                              |
| Telefoninumber                                                     | Ametlik e-posti aadress                    |
| Veebileht                                                          |                                            |
| Teavitatud asutuse (II) nimi                                       | Teavitatud asutuse identifitseerimisnumber |
| Postiaadress                                                       |                                            |
| Sihtnumber                                                         | Asula ja riik                              |
| Telefoninumber                                                     | Ametlik e-posti aadress                    |
| Veebileht                                                          |                                            |

\*\*\*\*\*

|                                                                           |                         |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>12. MÄÄRATUD ASUTUS (võimalik on mitme määratud asutuse olemasolu)</b> |                         |
| Määratud asutuse (I) nimi                                                 |                         |
| Postiaadress                                                              |                         |
| Sihtnumber                                                                | Asula ja riik           |
| Telefoninumber                                                            | Ametlik e-posti aadress |
| Veebileht                                                                 |                         |
| Määratud asutuse (II) nimi                                                |                         |
| Postiaadress                                                              |                         |
| Sihtnumber                                                                | Asula ja riik           |
| Telefoninumber                                                            | Ametlik e-posti aadress |
| Veebileht                                                                 |                         |

\*\*\*\*\*

|                                                                                                                                                                                  |                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>13. ÜHISTE OHUTUSMEETODITE HINDAMISASUTUS</b>                                                                                                                                 |                         |
| Ühiste ohutusmeetodite hindamisasutuse nimi                                                                                                                                      |                         |
| Postiaadress                                                                                                                                                                     |                         |
| Sihtnumber                                                                                                                                                                       | Asula ja riik           |
| Telefoninumber                                                                                                                                                                   | Ametlik e-posti aadress |
| Veebileht                                                                                                                                                                        |                         |
| Veebileht                                                                                                                                                                        |                         |
| <b>14. SERTIFIKAADID, MIS ON VÄLJA ANTUD RIIKLIKE EESKIRJADE VASTASELT JA MIDA KASUTATAKSE TEHNILISE KOOSTALITLUSVÕIME HINDAMISEKS VASTAVALT direktiivi 2008/57/EÜ VI lisale</b> |                         |
|                                                                                                                                                                                  |                         |
|                                                                                                                                                                                  |                         |
|                                                                                                                                                                                  |                         |
|                                                                                                                                                                                  |                         |
|                                                                                                                                                                                  |                         |
|                                                                                                                                                                                  |                         |
|                                                                                                                                                                                  |                         |
|                                                                                                                                                                                  |                         |

\*\*\*\*\*

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

| 15. LOA ANDMISE MENETLUSES KASUTATUD TEHNILISED KIRJELDUSED, STANDARDID, NORMID JA RIIKLIKUD TEHNILISED EESKIRJAD |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1                                                                                                                 |  |
| 2                                                                                                                 |  |
| 3                                                                                                                 |  |
| 4                                                                                                                 |  |
| 5                                                                                                                 |  |
| 6                                                                                                                 |  |
| 7                                                                                                                 |  |
| 8                                                                                                                 |  |
| 9                                                                                                                 |  |
| 10                                                                                                                |  |
| 11                                                                                                                |  |
| 12                                                                                                                |  |
| 13                                                                                                                |  |
| 14                                                                                                                |  |
| 15                                                                                                                |  |

\*\*\*\*\*

|    |  |
|----|--|
| 16 |  |
| 17 |  |
| 18 |  |
| 19 |  |
| 20 |  |
| 21 |  |
| 22 |  |
| 23 |  |
| 24 |  |
| 25 |  |
| 26 |  |

|                                        |                                                                                                                                          |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>16. TAOTLEJA KINNITUS</b>           |                                                                                                                                          |
| <input type="checkbox"/>               | Kinnitan, et oman õigus- ja teovõimet selle vormi allkirjastamiseks ning et vormil esitatud teave on mulle teadaolevalt õige ja täielik. |
| <b>17. ALLKIRI</b>                     |                                                                                                                                          |
| Koht ja kuupäev:                       |                                                                                                                                          |
| Allkiri:                               |                                                                                                                                          |
| Nimi ja ametinimetus (trükitähtedega): |                                                                                                                                          |

Lisa. Taotlusvormi sisu

**Veeremi nimetus ja taotleja viitenumber**

Taotleja peab märkima veeremi/veeremitüübi nimetuse ja oma viitenumbri. Lisada võib ka foto.

**Taotluse staatus / versiooni haldamine**

Taotluse staatus:

Järgmised kolm punkti hõlmavad Euroopa õigusraamistiku kohaseid põhietappe:

- eelnev tegevus (riikliku õigusraamistiku etapp S2 – eelnev tegevus): selles etapis antakse taotlejale ülevaade tema projektist, loa andmise juhtumi(te) suhtes kohaldatavast loa andmise strateegiast, tehnilistest eeskirjadest (KTK, riiklikud eeskirjad, võimalikud erandid) ja vastavustõendamise korrast, sealhulgas kohustuslikest riskianalüüsides või katsetest.

Märkus: dokumenti võib kasutada loa andmise menetluse varasemas etapis ja enne eelneva tegevuse käigus toimuvat kohtumist;

- hindamine (riikliku õigusraamistiku etapp S3 – hindamine): vormi võib kasutada loa andmiseks teostatava hindamise ajal, et anda riiklikele ohutusasutustele projekti kohta põhjalikumaid andmeid;
- lubade saamise / tehniline toimik (riikliku õigusraamistiku etapp S6 – lubade saamise toimiku koostamine ja taotluse esitamine): taotleja koostab tehnilise toimiku ja täiendab vormi lõplikku teabega (nt ERATV näitajad).

Versiooni haldamine/kuupäev:

Taotleja peab muudatuse korral dokumendi versiooni ajakohastama.

**Punktid 1–3. Taotleja andmed**

Selles punktis tuleks märkida taotleja ja/või taotlejana esineva tellija kõik vajalikud kontaktandmed.

Taotleja võib olla mitmest üksusest koosnev konsortsium.

**Punkt 4. Loataotlusega seotud teave**

Taotleja peab märkima, millise veeremi või vaguni tüübi kohta taotlus esitatakse.

Üksikasjalikud määratlused on esitatud:

- direktiivi 2008/57/EÜ I lisa punktis 1.2,
- otsuse 2011/18/EL II lisa punktis 2.7,
- vagunite KTK ning vedurite ja reisijateveoveeremi KTK punktis 2.

**Punkt 5. Selle veeremi (nende veeremite) ja nende kavandatud võrgustike kasutuseesmärk, mille tehnilist koostalitlusvõimet hinnatakse**

Taotleja peab selgitama selle veeremi (nende veeremite) ja nende kavandatud võrgustike kasutustingimusi ja/või piiranguid, mille tehnilist koostalitlusvõimet hinnatakse.

Eraldi lahtris teavitatakse riiklikku ohutusasutust kodeeritud ja kodeerimata piirangutest. Piiranguid selgitatakse riiklikku raudteeveeremi registrit käsitlevas otsuses (otsus 2007/756/EÜ, mida on muudetud otsusega 2011/107/EL) ning dokumentides ERA/TD/2011-09/INT ja ERA/GUI/01-2012/INT.

#### **Punkt 6. Taotluse tüüp**

Taotleja täpsustab taotlusega seotud loa saamise juhtumi. Loa saamise juhtumid on määratletud vormil ja/või viitedokumendi kohaldamisjuhendi punktis 4.3.

Loa saamise juhtumit esitletakse riiklikule ohutusasutusele (riiklikele ohutusasutustele) eelneva tegevuse käigus toimuval kohtumisel.

#### **Punkt 7. Veeremile varem antud luba (load)**

Taotleja esitab veeremile või veeremitüübile varem antud loa (lubade) kohta järgmise teabe:

- riiklik ohutusasutus: veeremile või veeremitüübile varasema loa andnud riikliku ohutusasutuse nimi;
- kasutuselevõtu loa kuupäev: kasutuselevõtu loa väljaandmise kuupäev(ad);
- Euroopa tunnusnumber (EIN): määratlus on esitatud otsuses 2007/756/EÜ, mida on muudetud otsusega 2011/107/EL.

NB! Eelnimetatud teave on esitatud eelmisel kasutuselevõtu loal.

#### **Punkt 8. Loa saamise projekti kohaldamisala ja määratlus**

Selles punktis annab taotleja projekti(de)st üldise ülevaate:

- üldine teave loataotluse objektiks oleva veeremi/veeremitüübi kohta;
- tehniline kohaldamisala ja ühisosad: taotleja peab täpsustama, millise allsüsteemi kohta taotlus esitatakse (veerem, rongisisene kontrolli ja signaalimise süsteem jms);
- loa saamise projekti plaan, ajakava, vahe-eesmärgid;
- KTK versiooni(de)st taotletavad erandid – märkida tuleb erandite taotlemise põhjused; KTKst erandi taotlemisel peab taotleja viitama direktiivi 2008/57/EÜ artiklile 9 ja kehtivale riiklikule õigusraamistikule.

#### **Punkt 9. Veeremi tehnilised omadused (ERA/GUI/01-2012/INT, ERATV)**

Taotleja peab esitama riiklikule ohutusasutusele (riiklikele ohutusasutustele) veeremi tehnilised omadused/näitajad, mis põhinevad lubatud raudteeveeremitüüpide Euroopa registril (ERATV). Selle punkti ülesehitus vastab ERATV omale.

\*\*\*\*\*

Lisateave ERATV kohta on esitatud kohaldamisjuhendis ERA/GUI/01-2012/INT, mis on avaldatud ja kättesaadav järgmisel aadressil: <http://www.era.europa.eu/Document-Register/Pages/ERATV-Application-Guide.aspx>.

**Punkt 10. EUROOPA RONGIJUHTIMISSÜSTEEMI (ETCS) RONGISISELE ALLSÜSTEEMILE LOA ANDMISEKS NÕUTAV TÄIENDAV KONTROLLI- JA SIGNAALIMISTEAVE**

Selles punktis peab taotleja esitama lisateavet ETCSi rongisese allsüsteemi kohta.

**Punktid 11–13**

Taotleja peab esitama nende hindamisasutuste kontaktandmed, keda plaanitakse kasutada. Need punktid hõlmavad järgmisi asutusi: teavitatud asutus KTKde hindamiseks, määratud asutus riiklike eeskirjade hindamiseks ja riskihindamisasutus ühiste ohutusmeetodite hindamiseks (vajaduse korral).

**Punkt 14. SERTIFIKAADID, MIS ON VÄLJA ANTUD RIIKLIKE EESKIRJADE VASTASELT JA MIDA KASUTATAKSE TEHNILISE KOOSTALITLUSVÕIME HINDAMISEKS VASTAVALT direktiivi 2008/57/EÜ VI lisale**

Taotleja koostab EÜ vastavustõendamise deklaratsioonile lisatava tehnilise dokumentatsiooni. See hõlmab kõiki kasutuselevõtu loa saamiseks vajalikke lisadokumente:

- kõik teavitatud asutuse ja määratud asutuse dokumendid (sh kõik sertifikaadid);
- kõik muud dokumendid, mis on kohaldavate liidu õigusaktide kohaselt nõutavad, sh joonised jms, nagu on nõutud direktiivi 2008/57/EÜ VI lisa punktis 2.4;
- muud loa saamiseks ja allsüsteemi/veeremi edasiseks kasutuseks vajalikud dokumendid (sh kasutuspiirangud ja -tingimused).

Selles punktis peab taotleja viitama tehnilises dokumentatsioonis sisalduvatele dokumentidele, nagu:

- veeremi EÜ vastavustõendamise deklaratsioon;
- EÜ vastavustõendamise sertifikaadid teavitatud asutus(t)e ettenähtud KTKde alusel;
- koostalitluskomponentide EÜ vastavustõendamise deklaratsioon;
- kõik vastavustõendamise vaheteatised;
- teavitatud asutus(t)e koostatud tehniline dokumentatsioon;
- EÜ vastavustõendamise sertifikaadid määratud asutus(t)e ettenähtud riiklike eeskirjade alusel;
- määratud asutus(t)e koostatud tehniline dokumentatsioon;
- ohutushindamise aruanded ühiste ohutusmeetodite riskihindamise alusel;
- muude direktiivide kohaselt nõutavad dokumendid, sh vajaduse korral kolmanda isiku sertifikaadid.

**Punkt 15. LOA ANDMISE MENETLUSES KASUTATUD TEHNILISED KIRJELDUSED, STANDARDID, NORMID JA RIIKLIKUD TEHNILISED EESKIRJAD**



Taotleja vastutab kõigi kohaldatavate õigusaktide oluliste nõuete täitmise eest.

Selles punktis tuleb esitada järgmistes dokumentides sisalduvad **kohustuslikud nõuded**:

- koostalitluse tehnilised kirjeldused (KTKd),
- riiklikud tehnilised eeskirjad,
- KTKs ja/või riiklikes tehnilistes eeskirjades otseselt viidatud standardid,
- muud õigusnõuded.

Samuti tuleb esitada järgmistes dokumentides sisalduvad **mittekohustuslikud nõuded**:

- ühtlustatud EN standardid,
- muud avalikud standardid ja dokumendid,
- ettevõtte standardid.

#### Punktid 16 ja 17

Taotleja peab kinnitama, et esitatud teave on õige ja täielik.